



انسانی حقوق کے دفاع کاروں کے لیے عاصمہ جہانگیر ایوارڈ کا اجراء

# انسانی حقوق کے عالمی دن

مارچ

کیم مارچ	امتیاز کے خاتمے کا دن (یو این ایڈز)
3 مارچ	جنگلی حیات کا عالمی دن
8 مارچ	خواتین کا عالمی دن
20 مارچ	خوشی کا عالمی دن
21 مارچ	نسلی امتیاز کے خاتمے کا عالمی دن
21 مارچ	شاعری کا عالمی دن (یونیسکو)
21 مارچ	نوروز کا عالمی دن
21 مارچ	پیدائشی ذہنی معذوری کا عالمی دن
21 مارچ	جنگلات اور درخت کا عالمی دن
22 مارچ	پانی کا عالمی دن
23 مارچ	موسمیات کا عالمی دن (ڈبلیو ایم او)
24 مارچ	تپ دق کا عالمی دن
24 مارچ	انسانی حقوق کی کھلی خلاف ورزیوں سے متعلق حقائق کو جاننے کے حق اور متاثرین کی عزت نفس کا عالمی دن
25 مارچ	غلامی اور غلاموں کی سمندر پار تجارت کے متاثرین کی یاد منانے کا عالمی دن
25 مارچ	عملے کے زیر حراست اور لاپتہ اراکین سے اظہارِ یکجہتی کا عالمی دن

## عوام کے انسانی حقوق پر سمجھوتہ نہیں ہونا چاہیے

پاکستان کمیشن برائے انسانی حقوق (ایچ آر سی پی) کے اعزازی ترجمان آئی اے رحمان نے پاکستان کمیشن برائے انسانی حقوق (ایچ آر سی پی) کے اہتمام کردہ پہلا عاصمہ جہانگیر میموریل لیچر دیتے ہوئے کہا کہ عاصمہ دانشمندی اور دردمندی کی آواز تھیں۔

غیر محفوظ اور پرپے ہوئے طبقوں کی ہمدرد محترمہ جہانگیر کو یاد کرتے ہوئے محترم رحمان نے لوگوں کے 'معاشی انصاف' کے بنیادی حق پر بات کی۔ جبری مزدوروں، چھوٹے کسانوں سے لے کر لیڈی ہیلتھ ورکرز اور صحافیوں کی مثالیں دیتے ہوئے انہوں نے کہا کہ لوگوں کے معاشی حقوق: حق روزگار، اور کام کے منصفانہ اور مساوی حالات کو 'وسائل کی دستیابی' کے تابع نہیں کرنا چاہیے۔

محترم رحمان نے کہا کہ اگرچہ دستور عوام کے حقوق اور معاشی بہبود کو تحفظ فراہم کرتا ہے مگر یہ انتہائی ضروری ہے کہ ان حقوق کی 'روح' کو محفوظ کیا جائے، انہیں عوام کی دسترس میں لایا جائے اور ان کے 'بندرتیغ اضافے' کو یقینی بنایا جائے۔ انہوں نے مزید کہا، وزیراعظم نے حال ہی میں کہا ہے کہ غریب کی دست گیری سے زیادہ کچھ اہم نہیں ہے: اس لیے معاشی انصاف کو قومی سلامتی کی قربان گاہ پر قربان نہ کیا جائے۔ انہوں نے سامعین سے مخاطب ہوئے کہا کہ معاشی انصاف پاکستان کے تمام شہریوں کا بنیادی حق ہے، اور یہ کہ عاصمہ جہانگیر اس طرح کی صورتحال میں خاموش نہ رہتیں۔ ان کا کہنا تھا، ہم سب کا فرض ہے کہ ہم ایک ہوں اور مطالبہ کریں کہ ان حقوق اور دیگر تمام بنیادی حقوق کو تحفظ اور فروغ دیا جائے۔

ایچ آر سی پی کے سیکریٹری جنرل حارث خلیق نے اعلان کیا کہ کمیشن انسانی حقوق کے دفاع کاروں کے لیے عاصمہ جہانگیر ایوارڈ کی بنیاد رکھ رہا ہے، اور صحافت میں بہادری کے لیے نثار عثمانی ایوارڈ اور انسانی حقوق میں تحقیق کے لیے آئی اے رحمان گرانٹ کو دوبارہ سے شروع کر رہا ہے۔

لیچر جس کے اختتام پر سوال و جواب کی نشست ہوئی، میں بہت بڑی تعداد میں لوگ شریک تھے جن میں ایچ آر سی پی کے اراکین، سول سوسائٹی کے کارکنان، وکیلوں، صحافیوں اور سیاسی ورکر شامل تھے۔

[پریس ریلیز۔ لاہور۔ 11 فروری 2020]

## ایچ آر سی پی کے کنونشن میں کسانوں نے معاشی حقوق کے تحفظ کا مطالبہ کیا

پاکستان کمیشن برائے انسانی حقوق (ایچ آر سی پی) کے زیر اہتمام سندھ ہاری مزدور کنونشن میں 1200 سے زائد کسان، مزدور، گھریلو مزدور، صفائی ستھرائی پر مامور مزدور اور انسانی حقوق کے دفاع کار جمع ہوئے۔ مزدوروں کے حقوق کے کارکنوں جن میں حیدرآباد کے نزدیک مزدور کیپوں سے تعلق رکھنے والے مرد و عورتیں شامل تھیں، نے حکومت سے مطالبہ کیا کہ وہ بڑھتی ہوئی مہنگائی جس نے ان کے لیے آٹے اور چینی کا حصول ناممکن بنا دیا ہے، کا احساس کرے اور اس سے نمٹنے کے لیے مؤثر اقدامات کرے۔

مقررین میں مزدوروں کے حقوق کے کارکنان منوہیل، راجا اور لالی، سندھ مزاحمت حقوق کمیٹی کے کنوینر تاج مری، سندھ ہاری کمیٹی کے نائب صدر شریجی جوتی، نامور ہاری رہنما دادا علی بخش، ٹریڈ یونین لیڈر محبوب علی قریشی اور گھروں میں کرکام کرنے والے مزدوروں کی نمائندہ جمیلہ شامل تھیں۔

ایچ آر سی پی کی کونسل رکن حنا جیلانی، اعزازی ترجمان آئی اے رحمان، سندھ کے وائس چیئرمین اسد اقبال بٹ اور سیکریٹری جنرل حارث خلیق نے شرکاء کو یقین دلایا کہ کمیشن ملک بھر میں مزدوروں کے حقوق کے لیے آواز بلند کرتا رہے گا۔

کنونشن اس متفقہ قرارداد کے ساتھ اختتام پذیر ہوا کہ حکومت اس امر کا احساس کرے کہ بڑھتی ہوئی مہنگائی، بے روزگاری، قیمتوں میں بے تحاشا اضافے نے مزدور طبقے کو کچل کر رکھ دیا ہے۔ اسے ہنگامی صورت حال سمجھنا چاہیے: حکومت کو اپنی ناکامی کا اعتراف کر کے اپنی معاشی پالیسی میں تبدیلی لانی ہوگی۔ پاکستان کے جاگیر دارانہ اور اجارہ دارانہ معاشی نظام کو عوام دوست معاشی نظام سے بدلا جائے۔

بہتر روزگار، صحت اور تعلیم آئینی حقوق ہیں جن کا ریاست کو تحفظ کرنا چاہیے۔ ہر سرکاری و نجی شعبے میں کم از کم سرکاری معاوضے کی ادائیگی ہونی چاہیے۔ اس کے علاوہ، عورتوں کو مساوی معاوضہ دیا جائے۔

سندھ ہائی کورٹ کے فیصلے کی روشنی میں، مزاحمت ٹریڈ یونین کو افسر شاہی سے لے کر عدلیہ کے حوالے کیا جائے۔ ایسے سرکاری

## فہرست

- 03 پریس ریلیزیں  
انسانی حقوق کے لیے عاصمہ جہانگیر
- 05 کی جدوجہد کو فراموش نہیں کیا جاسکتا
- 06 رخصت کو دو برس گزر گئے
- 07 ہمیں صرف آنسو نہیں بہانے  
میراجسم میری مرضی، عورت مارچ کے لیے نعرے،
- 08 بینرز اور پوسٹرز تخلیق کرنے والی خواتین پر کیا گزری؟
- 10 برابری کا ساتھ
- عورتوں کے خلاف ہر قسم کے امتیازات
- 11 کے خاتمے کا معاہدہ  
بلوچستان کے پامال ہوتے حقوق:
- 18 یہ 8 دہائیوں کا قصہ ہے دو چار برس کی بات نہیں
- 19 بہت بڑی تکلیف  
اقوام متحدہ کے سیکریٹری جنرل کی حکومت پاکستان
- 20 کو کارآمد نصیحت
- 21 درخواست بنام  
پی ٹی ایم مظاہرین کے خلاف بغاوت
- 21 کا مقدمہ درج کرنے پر جواب طلب  
مہنگی کماری عرف علیزہ کو عدالت نے
- 22 تحفظ اطفال یونٹ بھیج دیا
- فلاجی مرکز میں لڑکی کی پراسرار موت،
- 22 تحقیقات کا مطالبہ

اہلکاروں کو سزا دی جائے جو اراضی دستاویزات کے فارم 6 میں کسانوں کے نام درج کرنے سے انکار کرتے ہیں۔ تمام کسانوں کو ان کے گھروں کے مالکان حقوق دیے جائیں۔ اس کے علاوہ، کسانوں اور ان کی فصلوں کا بیمہ کیا جائے تاکہ قدرتی یا آدم ساختہ آفت کی صورت میں انہیں مزید غربت بد حالی سے بچایا جائے۔

قرارداد میں یہ مطالبہ بھی کیا گیا کہ اقلیتی برادر یوں کی کسان عورتوں کے مذہب کی جبری تبدیلی کے سلسلے کو روکا جائے۔

[پریس ریلیز۔ لاہور۔ 15 فروری 2020]

## تھر پارکر کی برادریاں اپنے

### حقوق کا تحفظ چاہتی ہیں

پاکستان کمیشن برائے انسانی حقوق (ایچ آرسی پی) کے زیر اہتمام ایک اجلاس میں تھر پارکر کے تمام شعبہ ہائے جات سے تعلق رکھنے والے کارکنان اور پیشہ ور ماہرین نے علاقے میں انسانی حقوق کے کئی مسائل کی نشاندہی کی جن میں پینے کے صاف پانی کا فقدان، مزید ملازمتوں کی ضرورت، ماؤں اور بچوں کو غذائیت بخش خوراک کی کمی، اور مذہب کی جبری تبدیلی شامل ہیں۔

ایچ آرسی پی کے رکن اور انسانی حقوق کے معروف کارکن کرشن شرمانے اجلاس کی نظامت کے فرائض انجام دیے۔ ایچ آرسی پی کے اعزازی ترجمان آئی اے رحمان، کونسل رکن حنا جیلانی، شریک چیر عظمیٰ نورانی اور سیکریٹری جنرل حارث خلیق نے شرکاء کو یقین دلا یا کہ ایچ آرسی پی وفاقی و صوبائی سطحوں پر فیصلہ ساز اداروں اور لوگوں تک ان کے مسائل پہنچاتا رہے گا۔ ایچ آرسی پی برادر یوں کے بتائے گئے مسائل پر فیکٹ فائنڈنگ مشن بھیجے گا۔

ایک انتہائی پریشانی کا مسئلہ صاف پانی تک رسائی کا نہ ہونا ہے۔ ایک فرد نے کہا کہ واٹر اینڈ پاور ڈیولپمنٹ اتھارٹی (واپڈا) نے مختلف مقامات کو صاف پانی کا منصوبہ تو منظور کیا ہے مگر حکومت نے اسے عملی جامہ نہیں پہنایا۔ شرکاء کا کہنا تھا کہ تھر کول اور ترقیاتی منصوبوں میں مقامی باشندوں کو اور ملازمتیں ملنی چاہئیں، اور یہ کام کرتے ہوئے خیال رکھا جائے کہ کونسل کے استعمال سے ماحول پر اثرات کو کم کیا جا سکے۔ ایک شریک مجلس کا الزام تھا کہ آراو پر پانی کی فراہمی پر مامور عملے کو چھ ماہ سے تنخواہ نہیں ملی۔ اس کے علاوہ، انہیں سرکاری طرف سے معین کردہ کم از کم تنخواہ سے بھی کم تنخواہ دی جاتی ہے۔

کئی شرکاء کا خیال تھا کہ دور دراز بسنے والی مقامی برادر یوں کو صحت کی سہولیات پر دسترس نہیں ہوتی کیونکہ وہ بکھرے ہوئے ہیں اور لوگ ہنگامی صورتحال میں قریب ترین ہسپتالوں تک نہیں پہنچ پاتے۔ غذا کی کمی بھی ثقافتی رکاوٹوں کے ساتھ جڑی ہوئی ہے، جیسے کہ کم عمری کی شادی، پیدائش کے دوران مناسب وقفے کا نہ ہونا اور عورتوں کو مناسب خوراک کا نہ مل سکتا۔ خودکشی کی شرح، خاص کر عورتوں میں، علاقے میں ذہنی صحت کی سہولیات کی عدم دستیابی کے ساتھ منسلک ہے۔

بھیل اور کولہی برادر یوں کے نمائندوں نے کہا کہ وہ پریشان ہیں کہ بالائی ذات کے سیاسی رہنماء ان کی موثر سیاسی نمائندگی نہیں کر رہے۔ اجلاس میں شریک عورتوں کا یہ بھی کہنا تھا کہ ایسی اقلیتی عورتوں کی گزر بسر کے لیے ان کی امداد کا کوئی نظام وضع ہونا چاہیے۔ جنہیں اسلام قبول کرنے اور مسلم مردوں سے شادی کرنے پر طلاق ہو جاتی ہے کیونکہ انہیں اکثر اپنی برادر یوں کی طرف سے ہی ٹھکرا دیا جاتا ہے۔

[پریس ریلیز۔ لاہور۔ 16 فروری 2020]

## حکومت سندھ کے پسے ہوئے

### طبقتوں کو تحفظ فراہم کرے

پاکستان کمیشن برائے انسانی حقوق (ایچ آرسی پی) نے وفاقی و صوبائی حکومتوں سے مطالبہ کیا ہے کہ سندھ میں کسانوں، مزدوروں، عورتوں اور مذہبی اقلیتوں کو تحفظ فراہم کیا جائے۔ حیدرآباد میں ہاری و مزدور کونشن اور مٹھی میں انسانی حقوق کے دفاع کاروں اور پیشہ ور ماہرین سے ملنے کے بعد، ایچ آرسی پی کو یہ جان کر شدید تشویش ہوئی کہ پسماندہ اور مفلوک الحال طبقتوں کو مزید کمزوری اور بے روزگاری کا عذاب چھیل رہے ہیں اور ان پر پڑنے والے منفی اثرات کو کم کرنے کے لیے کسی قسم کے حفاظتی اقدامات کا نظام بھی موجود نہیں ہے۔

سندھ کے لیے ایچ آرسی پی کے حالیہ مشن میں اعزازی ترجمان آئی اے رحمان، کونسل اراکین اور عہدیداران حنا جیلانی، اسد اقبال بٹ اور عظمیٰ نورانی، ڈائریکٹر فرح ضیاء اور حارث خلیق شامل ہیں۔

مختلف شعبہ ہائے جات سے تعلق رکھنے والے لوگوں نے ترقیاتی منصوبوں میں مقامی لوگوں کو مزید ملازمتوں کی ضرورت، کام کے سازگار حالات، صحت کی سہولیات تک بہتر رسائی، مذہب کی جبری تبدیلی، صاف

پانی کے پائیدار ذرائع کا بندوبست، خاص کر تھر جیسے دور دراز سونے علاقوں میں بسنے والی برادر یوں کے لیے، جیسے معاملات سے مشن کو آگاہ کیا۔ سرکاری و نجی، دونوں شعبوں کو چاہیے کہ وہ اپنے مزدوروں۔ مردوں و عورتوں، دونوں کو کم از کم سرکاری معاوضہ ضرور دیں اور تنخواہوں کی ادائیگی بروقت کیا کریں۔

چونکہ مزدور طبقے اور مذہبی اقلیتوں میں عورتوں اور بچوں کا تعلق سب سے زیادہ پسے ہوئے طبقتوں سے ہے اس لیے ایچ آرسی پی کا حکومت سے پُر زور مطالبہ ہے کہ تمام پالیسی ساز معاملات طے کرتے وقت ان کی ضروریات کو فوجیت دی جائے۔

[پریس ریلیز۔ لاہور۔ 17 فروری 2020]

## سوشل میڈیا ضوابط سیاسی

### اختلاف رائے کا گلا گھونٹ دیں گے

پاکستان کمیشن برائے انسانی حقوق (ایچ آرسی پی) کو شدید تشویش ہے کہ وفاقی حکومت نے سوشل میڈیا کے ذرائع کو ضبط کرنے کے لیے کئی ضوابط منظور کیے ہیں۔ یہ اقدام جو سول سوسائٹی کے اداروں کی مشاورت کے بغیر کیا گیا ہے، مکمل طور پر ناجائز ہے۔

حکومت کا تو کہنا ہے کہ ان قواعد کا مقصد غیر قانونی آن لائن مواد کو روکنا ہے، ایچ آرسی پی کو خدشہ ہے کہ ان سے مجاز حکام کو مذہبی، ثقافتی، لسانی اور قومی سلامتی حساس معاملات کے بہانے اظہار اور رائے کی آزادی کو قابو میں لانے کا موقع ملے گا۔ ایسے وسیع اقدامات ایسے آن لائن مواد کو ہٹانے کا جواز فراہم کریں گے جو ریاستی پالیسیوں کے ناقد ہیں یا ان اینکر پلڈ معلومات تک رسائی دیں گے جس سے عام صارف کی ذاتی معلومات محفوظ نہیں رہیں گی۔ نشانہ بننے والوں میں سیاسی اختلاف رائے سرفہرست ہوگی۔

ایسے حالات میں جبکہ پرنٹ و الیکٹرانک ذرائع ابلاغ پہلے ہی مکمل سنسرشپ کی لپیٹ میں ہیں، ایسے سخت ضوابط کا اطلاق شہریوں سے وہ جگہ بھی لے لے گا جو انہیں ایسی معلومات لینے کے لیے میسر ہے جو مرکزی ذرائع ابلاغ نہیں دیتے یا نہیں دے سکتے۔ ایچ آرسی پی پاکستان فیڈرل یونین آف جرنلسٹس کے بیان کی حمایت کرتا ہے جس میں اس اقدام پر تنقید کی گئی اور حکومت سے مطالبہ کرتا ہے کہ وہ اپنے اس فیصلے پر نظر ثانی کرے۔

[پریس ریلیز۔ لاہور۔ 14 فروری 2020]

# انسانی حقوق کے لیے عاصمہ جہانگیر کی جدوجہد کو فراموش نہیں کیا جاسکتا



اسلام آباد (نمائندہ جنگ) ہیومن رائٹس کمیشن آف پاکستان کے سیکرٹری جنرل حارث خلیق نے انسانی حقوق کے محافظوں کے لئے عاصمہ جہانگیر ایوارڈ کا اعلان کرتے ہوئے کہا ہے کہ کمیشن صحافت میں جرات مندی کی حوصلہ افزائی کے لئے نثار عثمانی ایوارڈ اور ہیومن رائٹس میں آئی اے رحمن ریسرچ گرانٹ دوبارہ شروع کر رہا ہے۔ یہ اعلان انہوں نے انسانی حقوق کمیشن آف پاکستان کے زیر اہتمام پہلے عاصمہ جہانگیر میموریل لیکچر کے دوران کیا۔ اس موقع پر ایچ آرسی پی کے اعزازی ترجمان آئی اے رحمن نے کمزور اور پسماندہ لوگوں کے ساتھ محترمہ عاصمہ جہانگیر کی انسانی حقوق کی لازوال خدمات پر روشنی ڈالی۔ آئی اے رحمان نے پاکستان کمیشن برائے انسانی حقوق (ایچ آرسی پی) کے اہتمام کردہ پہلا عاصمہ جہانگیر میموریل لیکچر دیتے ہوئے کہا کہ عاصمہ جہانگیر دانشمندی اور دردمندی کی آواز تھیں۔

دیا جائے۔

جبری مزدوروں، چھوٹے کسانوں سے لے کر لیڈی ہیلتھ ورکرز اور صحافیوں کی مثالیں دیتے ہوئے انہوں نے کہا کہ لوگوں کے معاشی حقوق: حق روزگار، اور کام کے منصفانہ اور مساوی حالات کو 'وسائل کی دستیابی' کے تابع نہیں کرنا چاہیے۔

لیکچر جس کے اختتام پر سوال و جواب کی نشست ہوئی، میں بہت بڑی تعداد میں لوگ شریک تھے جن میں ایچ آرسی پی کے اراکین، سول سوسائٹی کے کارکنان، وکیلوں، صحافیوں اور سیاسی ورکر شامل تھے۔

حقوق کی روح کو محفوظ کیا جائے، انہیں عوام کی دسترس میں لایا جائے اور ان کے بتدریج اضافے کو یقینی بنایا جائے۔ انہوں نے مزید کہا، وزیر اعظم نے حال ہی میں کہا ہے کہ غریب کی دست گیری سے زیادہ کچھ بھی اہم نہیں ہے: اس لیے معاشی انصاف کو قومی سلامتی کی قربان گاہ پر قربان نہ کیا جائے۔ انہوں نے سامعین سے مخاطب ہوئے کہا کہ معاشی انصاف پاکستان کے تمام شہریوں کا بنیادی حق ہے، اور یہ کہ عاصمہ جہانگیر اس طرح کی صورتحال میں خاموش نہ رہیں۔ ان کا کہنا تھا، ہم سب کا فرض ہے کہ ہم ایک ہوں اور مطالبہ کریں کہ ان حقوق اور دیگر تمام بنیادی حقوق کو تحفظ اور فروغ

غیر محفوظ اور پے ہوئے طبقتوں کی ہمدرد محترمہ جہانگیر کو یاد کرتے ہوئے محترم رحمان نے لوگوں کے معاشی انصاف کے بنیادی حق پر بات کی۔ جبری مزدوروں، چھوٹے کسانوں سے لے کر لیڈی ہیلتھ ورکرز اور صحافیوں کی مثالیں دیتے ہوئے انہوں نے کہا کہ لوگوں کے معاشی حقوق: حق روزگار، اور کام کے منصفانہ اور مساوی حالات کو 'وسائل کی دستیابی' کے تابع نہیں کرنا چاہیے۔

محترم رحمان نے کہا کہ اگرچہ دستور عوام کے حقوق اور معاشی بہبود کو تحفظ فراہم کرتا ہے مگر یہ انتہائی ضروری ہے کہ ان

## HRCP کارکن متوجہ ہوں

”جہد حق“ کے لیے رپورٹ فارم کے مطابق کوائف پڑھنی رپورٹیں، خبریں، تصاویر اور انسانی حقوق کی خلاف ورزیوں سے متعلق دیگر مواد مینینے کے تیسرے ہفتہ تک پاکستان کمیشن برائے انسانی حقوق کے مرکزی دفتر میں پہنچ جانا چاہیے تاکہ یہ اگلے شمارے میں شائع کیا جاسکے۔

## جہد حق پڑھنے والے توجہ کریں

آپ نے اس شمارہ کا مطالعہ کیا۔ جو خامیاں / کمزوریاں آپ کو نظر آئی ہوں۔ ان کی نشاندہی خط کے ذریعے سے کیجئے۔ آپ بھی اپنے علاقے میں ہونے والی انسانی حقوق کی خلاف ورزیوں کی رپورٹ / اطلاع ہمیں اس رسالہ میں چھپنے والا رپورٹ فارم پُر کر کے بذریعہ ڈاک روانہ کر سکتے ہیں۔ حقائق اچھی طرح سے تصدیق کر کے لکھیں۔

جہد حق کا تازہ شمارہ اور پچھلے شمارے نیچے دی گئی

ویب سائٹ پر موجود ہیں

www.hrcp-web.org

پاکستان کمیشن برائے انسانی حقوق

”ایوان جمہور“ 107 - ٹیپو بلاک،

نیوگارڈن ٹاؤن، لاہور



اکاؤنٹس دکھائے جو میرے سمیت کچھ دیگر صحافیوں اور سیاستدانوں کو گالی گلوچ کرتے ہیں۔ پھر انہوں نے حکمران جماعت سے تعلق رکھنے والی ایک خاتون کے حوالے سے کہا کہ اس نے دعویٰ کیا ہے کہ حامد میر نے احسان اللہ احسان کا انٹرویو کیا تھا حالانکہ آپ نے یہ انٹرویو نہیں کیا۔

اس خاتون نے دعویٰ کیا کہ آپ نے اجمل قصاب کا معاملہ اٹھایا یہ بھی غلط ہے، اس خاتون کو کئی بھارتی چینلز نے اپنے پروگراموں میں بلایا اور اس نے آپ پر الزامات لگائے، آپ نے کارروائی کیوں نہ کی؟

میں نے پوچھا کہ کیا آپ کے خیال میں FIA کا ساہبر کرانٹمز ونگ حکمران جماعت کے لوگوں کے خلاف میری درخواست پر کارروائی کریگا؟

وکیل نے کہا کہ ہم نے اس خاتون سمیت چالیس افراد کے ٹویٹر اکاؤنٹس اور یوٹیوب چینلز کی نشاندہی کر لی ہے جو صرف جھوٹ اور نفرت پھیلا رہے ہیں ہم ان کے خلاف مشترکہ کارروائی کیلئے درخواست دائر کریں گے ہمیں صرف آپ کی تائید چاہئے۔

میں نے کہا کہ عدالتوں کے چکر نہیں لگا سکتا کیونکہ آئی اے رٹن صاحب نے بھی اپنے لیکچر میں کہا ہے کہ معاملہ عدالت نہ لے کر جاؤ، عدالتیں ہمیشہ انصاف نہیں دیتیں۔ نوجوان وکیل نے مجھے کچھ ٹوٹوس دکھائے جن میں صرف مجھے نہیں بلکہ کچھ دیگر لوگوں کو بھی قتل کی دھمکیاں دی گئی تھیں، کچھ لوگوں نے ایف آئی اے کو شکایت کی لیکن کچھ نہ ہوا لہذا اب یہ نوجوان وکیل مل کر قانونی کارروائی کرنا چاہتے تھے۔

میں نے ان سے اجازت مانگی تو نوجوان وکیل نے کہا کہ آپ کشمیریوں پر ظلم کے خلاف ہر فورم پر آواز بلند کرتے ہیں آپ یہ آواز ضرور بلند کریں لیکن یہ بتائیں کہ جو لوگ سوشل میڈیا پر آپ کے خلاف باتیں کر کے انڈین میڈیا کی آنکھ کا تارابن رہے ہیں ان کا سر پرست کون ہے؟

میں جواب دیے بغیر ہاتھ ملا کر وہاں سے روانہ ہوا تو ایک بوڑھی خاتون بھاگی بھاگی پیچھے آئی۔ اس نے یاد دلا دیا دو سال پہلے نیشنل پریس کلب کے باہر آپ نے عاصمہ جہانگیر کے ہمراہ کشمیریوں کے حق میں مظاہرہ کیا تھا، میرا بیٹا بھی اس مظاہرے میں شریک تھا، پچھلے تین ہفتوں سے وہ لاپتا ہے اس کی واپسی کے لئے میری مدد کریں۔

یہ سن کر میں ٹھنک گیا۔ واپس مڑا اور نوجوان وکیل کو ڈھونڈ کر کہا کہ تم جو بھی کرو گے میں تمہارے ساتھ ہوں، ہمیں عاصمہ جہانگیری کی یاد میں صرف آنسو نہیں بہانے بلکہ اس کی طرح ظلم اور دہشت کے خلاف زوردار آواز بھی بلند کرنا ہے۔

(بٹکر یہ جنگ)

2007 میں آپ نے لال مسجد میں آپریشن کرایا تھا اور جب مشرف نے یہ بات کی تو ان کے سامنے بیٹھے ہوئے اینکر صاحب نے تائید میں سر ہلایا۔

ہم نے اس اینکر سے پوچھا کہ حامد میر نے کب اور کہاں مشرف کو لال مسجد پر حملے کے لئے اکسایا تو اس اینکر نے کہا کہ پتا نہیں۔ ہمیں بھی کوئی ثبوت نہیں ملا تو مشرف نے یہ الزام کیوں لگایا؟

میں نے بتایا کہ آپ جو ہدای شجاعت حسین کی کتاب ”سچ تو یہ ہے“ پڑھ لیں انہوں نے لکھا ہے کہ جب وہ مذاکرات کے ذریعہ لال مسجد کا معاملہ حل کرنے کی کوشش میں تھے تو حامد میر نے ان کی مدد کی۔

مشرف نے مجھ پر جھوٹا الزام اس لئے لگایا کہ میں انہیں 1998 سے جانتا ہوں جب وہ کورمانڈر منگلا تھے اور جمید اصغر قدوائی کے ذریعے آرمی چیف بننے کے لئے لائٹنگ کر رہے تھے بعد ازاں میں ان کی کشمیر پالیسی کا ناقدر رہا۔

ان پر سخت تنقید کرتا رہا لہذا وہ جھوٹ بول کر انتقام لیتے رہے۔ تیسرا سوال یہ تھا کہ کیا آپ کے والد پروفیسر وارث میر مرحوم نے بنگلادیش بنانے میں شیخ مجیب الرحمن کی مدد کی تھی؟

یہ سوال سن کر میری ہنسی چھوٹ گئی۔ میں نے بتایا کہ 1971 میں میرے والد پنجاب یونیورسٹی لاہور میں صحافت کے استاد تھے۔ وہ لاہور میں بیٹھ کر شیخ مجیب کی کیسے مدد کر سکتے تھے؟

مارشل لا کا زمانہ تھا اور وہ سرکاری ملازم تھے۔ مشرقی پاکستان میں ملٹری آپریشن کے مخالف تھے لیکن یہ مخالفت تو لیفٹیننٹ جنرل صاحبزادہ یعقوب علی خان نے بھی کی تھی اور ایسٹرن کمانڈ چھوڑ دی۔

وکیل نے سوال کیا تو پھر بنگلادیش کی حکومت نے آپ کے والد کو ”فرینڈز آف بنگلادیش“ کا ایوارڈ کیوں دیا؟ میں نے بتایا کہ یہ ایوارڈ تو فیض احمد فیض اور صیب جالب کو بھی ملا۔

میرے والد کو اس لئے ملا کہ وہ پاکستان ٹوٹنے سے چند ہفتے قبل پنجاب یونیورسٹی کے طلبہ کا ایک وفد لے کر ڈھا کا یونیورسٹی گئے اور وہاں کے حالات اپنی آنکھوں سے دیکھ کر کچھ سال کے بعد سچائی لکھ ڈالی۔

یہ سچائی اس وقت شائع ہوئی جب بنگلادیش بن چکا تھا۔ وکیل نے حیرانی سے پوچھا کہ تو پھر سوشل میڈیا پر کچھ لوگ آپ کے والد کو گندی گالیاں کیوں دیتے ہیں؟ میرے پاس کوئی جواب نہ تھا شاید گالیاں دینے والے کسی کے حکم پر عملدرآمد کرتے ہیں کیونکہ آج کل کچھ نوجوانوں کا روزگار آن لائن گالی گلوچ سے وابستہ ہے۔

نوجوان وکیل نے مجھے اپنے لیپ ٹاپ پر چالیس ٹویٹر

وقت گزرنے کا پتا ہی نہیں چلا۔ عاصمہ جہانگیر کو یہ دنیا چھوڑے دو سال گزر بھی گئے۔ گیارہ فروری کو ان کی دوسری برسی پر ہیومن رائٹس کمیشن آف پاکستان نے اسلام آباد میں عاصمہ جہانگیر میموریل لیکچر کا اہتمام کیا اور اس لیکچر میں آئی اے رحمان صاحب نے آج کے پاکستان میں انسانی حقوق کی صورتحال پر روشنی ڈالی۔

وہ بتا رہے تھے کہ ایک طرف پاکستان میں بیروزگاری بڑھ رہی ہے اور دوسری طرف جن کے پاس روزگار ہے انہیں تنخواہ نہیں ملتی۔

انہوں نے خبردار کیا کہ آزادی اظہار پر مزید پابندیاں لگنے والی ہیں لہذا انسانی حقوق کی تنظیموں کو صحافیوں، وکلا اور سیاسی جماعتوں کے ساتھ اشتراک عمل بڑھانے کی ضرورت ہے۔

سوالات شروع ہوئے تو ماحول دکھ اور تکلیف میں ڈوب گیا۔ پاکستان کے مختلف علاقوں سے آئے ہوئے انسانی حقوق کے کارکن اپنے سوالات میں اپنی اپنی ہنسی کی کہانیاں بیان کرنے لگے اور میں یہ سوچنے لگا کہ جو ریاست اپنے ہی لوگوں کے انسانی حقوق پامال کرتی ہے وہ کسی دوسری ریاست پر انسانی حقوق کی پالیسیوں کا الزام لگانے میں کتنی حق بجانب ہے؟

پاکستان کو اگر کسی دوسری ریاست کے ظلم کے خلاف موثر آواز بننا ہے تو سب سے پہلے پاکستان کو ایسی ریاست بنانا ہے جہاں آزادی اظہار پر پابندیاں نہ ہوں، ہزاروں افراد لاپتا نہ ہوں، سیاسی اختلاف کرنے والوں پر بغاوت کے مقدمے نہ بنتے ہوں اور سوشل میڈیا پر تنقید کرنے والوں کو ریاستی ادارے دھمکیاں نہ دیں۔

آئی اے رحمان صاحب کا لیکچر ختم ہو گیا تو چند نوجوان وکلا میرے پاس آئے۔ ایک نوجوان وکیل نے بتایا کہ وہ آن لائن ہراسمنٹ پر ریسرچ کر رہا ہے اور کچھ سوالات کرنا چاہتا ہے۔ میرے پاس وقت نہیں تھا لیکن اس نے صرف چند منٹ مانگے۔ ہم ایک کونے میں چلے گئے۔

میں نے کہا پلیز جلدی فارغ کر دینا۔ اس نے کہا صرف تین سوال پوچھئے ہیں۔

پہلا سوال یہ تھا کہ سوشل میڈیا پر تو اتار کے ساتھ آپ پر الزام لگایا جاتا ہے کہ آپ نے مذہبی حملوں کے ملزم اجمل قصاب کے گاؤں میں جا کر پروگرام کیا اور جو نیوز پر آپ نے اسے پاکستانی ثابت کیا ہم نے آپ کا وہ پروگرام بہت ڈھونڈا لیکن نہیں ملا اگر حکومت پاکستان نے اسے پاکستانی تسلیم کیا تو آپ پر اعتراض کیوں ہے؟

میں نے جواب دیا کہ مجھے نہیں پتا اجمل قصاب کا گاؤں کدھر ہے، نہ میں کبھی وہاں گیا، نہ وہاں پروگرام کیا۔ دوسرا سوال یہ تھا کہ پرویز مشرف نے ایک ٹی وی انٹرویو میں دعویٰ کیا کہ

# میرا جسم میری مرضی، عورت مارچ کے لیے نعرے، بینر اور پوسٹر تخلیق کرنے والی خواتین پر کیا گزری؟



’اس کا مطلب ہے کم عمری میں شادی کی مخالفت، خواتین کے ختنوں (فیمیل جینیٹل میڈیشن) کی مخالفت، اپنی مرضی سے شادی کا حق، شوہر کو جنسی زبردستی کرنے سے روکنے کا حق وغیرہ ہے۔ یہ حق کہ اسے روزگار یا تفریح کے مقام تک رسائی ہو اور یہ حق کہ اس کے جسم کو جنسی کنٹرول کی آڑ میں کوئی مسخ نہ کر سکے۔‘

عورت مارچ کی آرگنائز رقرت مرزا کہ مطابق اس نعرے کا بنیادی مقصد ’تولیدی صحت‘ سے متعلق آگاہی پھیلا تھا۔

قرت مرزا کہتی ہیں اعداد و شمار بتاتے ہیں کہ پاکستان میں سب سے زیادہ عورتیں زہنگی کے دوران ہلاک ہو جاتی ہیں۔ اسی لیے ہم نے عورت کے جسم پر اس کے حق کی بات کی اور اسے صحت کی بنیادی سہولت تک رسائی کا نعرہ لگایا۔

وہ کہتی ہیں ایک عورت کا جسم کب اسے سچے پیدا کرنے کی اجازت دیتا ہے اور کب وہ سچے پیدا کرنے کا عمل روکنا چاہتی ہے، ایک عورت کو اپنی مرضی سے اپنے جسم سے متعلق فیصلے کرنے کا حق ہونا چاہیے۔

نور کہتی ہیں پاکستان میں رازداری سے کئی بچیوں کے اعضاءے تناسل کو مسخ کرنے کا رواج ہے جسے ’فیمیل جینیٹل میڈیشن‘ یا ختنے کہا جاتا ہے۔ اس عمل کا نہ مذہبی کتب میں نہ سائنس میں کوئی جواز ہے۔ جواز بس یہ ہے کہ عورت کی جنسی اور نفسانی خواہشات کو قابو کیا جائے۔ یہ کسی طور پر ختم نہیں بلکہ جنسی تشدد ہے جو چھوٹی بچیوں کے ساتھ ان کے اپنے ہی گھر والے کرتے ہیں۔ یہ خود مختاری اور جسمانی سلیت کو چھینتا ہے۔

’بس اسی طرح کے واقعات دیکھ کر اور لوگوں کو یاد دلانے کے لیے کہ عورتوں کو بھی مردوں کی طرح ان کے جسم پر پورا اختیار ہونا چاہیے، مجھے لگا کہ اس پر بات کی جانی چاہیے۔‘

اس بارے میں عورت مارچ کی آرگنائز ر شائلہ خان کہتی ہیں اس نعرے کو ایسا بنا دیا گیا کہ شاید ہم لوگ کوئی ایسا ایجنڈا لا رہے ہیں جو ہماری ثقافت اور معاشرے سے بہت ہٹ کر ہے۔

’میرا جسم میری مرضی‘ کے علاوہ اپنا کھانا خود گرم کر لو اور ’طلاق یافتہ لیکن خوش‘ جیسی عبارت والے پلے کارڈز پر مجھے والا کہرام سوشل میڈیا کے علاوہ پاکستانی نیوز چینلز کی بھی زینت بنا اور ہزاروں سوشل میڈیا صارفین نے ان پر اپنی اپنی رائے بھی دی۔

جہاں کسی کو یہ نعرے بہت پسند آئے تو کئی حلقوں نے ان پر اعتراض کرتے ہوئے ان کے خالقوں کو شدید تنقید کا نشانہ بنایا۔

ان میں سے ایک نعرہ، میرا جسم میری مرضی، آج بھی سوشل میڈیا پر ناپ ٹرینڈز میں شامل ہے اور اس کی وجہ گذشتہ شب غلیل الرحمن قمر اور ماروی سرد کے درمیان نیوٹی وی کے پروگرام پر ہونے والی بحث ہے۔

بی بی سی نے چند ایسی خواتین سے بات کی ہے جنہوں نے یہ نعرے تخلیق کیے اور ان نعروں کے پیچھے موجود اصل پیغام تک پہنچنے کی کوشش کی ہے۔

’میرا جسم میری مرضی‘

’پچھلے ایک سال سے لے کر اب تک لوگ اس نعرے کو مذاق سمجھتے ہیں۔ خاص طور پر جب کوئی عورت اپنے جسم پر اپنا حق پکارتی ہے تو مرد اسے عوامی مقامات پر ماسٹریشن یا خود لذتی کے جواز کے طور پر پیش کرتے ہیں۔ مارچ سے پہلے اور بعد میں مجھے ایسی ایسی باتیں سننی پڑیں اور ہراس کا اتنا سامنا کرنا پڑا جو ناقابل بیان ہے۔۔۔ حتیٰ کہ میری جن ساتھیوں کے پوسٹرز مشہور ہوئے انھیں ریپ سے لے کر موت تک کی دھمکیاں دی گئیں۔‘

یہ الفاظ ہیں نور (فرضی نام) کے جنہوں نے ’میرا جسم میری مرضی‘ والا تنازعہ پوسٹر بنایا تھا۔ پوسٹر کی خالق کہتی ہیں کہ مارچ کے بعد آنے والے منفی رد عمل سے وہ اتنی ڈری ہوئی تھیں کہ شروع میں وہ بی بی سی سے بھی بات کرنے سے بچ چکی رہی تھیں۔ نام نہ ظاہر کرنے کی شرط پر انھوں نے ہم سے بات کی۔

بی بی سی کی منزہ انوار سے گفتگو کرتے ہوئے نور نے بتایا کہ ’میرا جسم میری مرضی‘ کا مطلب ہے کہ عورت اپنے جسم پر اپنا اختیار اور آزادی چاہتی ہے۔ وہ چاہتی ہے کہ اسے اپنے جسم سے متعلق فیصلے کرنے کا حق ہو، یہ چننے کا اختیار ہو کہ اس جسم کے ساتھ کیا کیا جائے، جو پہننا چاہے بنا ریپ کے خوف کے اسے پہننا کا حق ہو۔

مارچ سے لے کر اب تک ’پوسٹر بنانے والوں سے لے کر جو جو اس کے آس پاس بھی نظر آیا، ان خواتین کو ذاتی طور پر نشانہ بنایا گیا۔ انھیں ریپ اور موت کی دھمکیاں دی گئیں۔‘ وہ کہتی ہیں افشاشی کے بارے میں ہمارا رویہ بڑا عجیب سا ہے۔ ہمیں ریپ یا جہنی استحصال جیسے عمل میں تو افشاشی نظر نہیں آتی لیکن جو لوگ اس کے بارے میں بات کر رہے ہوتے ہیں، ہمیں ان میں افشاشی نظر آنے لگتی ہے۔‘

اسی بارے میں قرت مرزا کہتی ہیں ہمارے معاشرے میں لوگ عورتوں کے ساتھ ہونے والے مظالم کو قبول کر کے بیٹھ گئے ہیں اور انھیں یہ سننے میں بہت برا لگتا ہے کہ عورتیں اپنے جسم پر حقوق کی بات کر رہی ہیں اسی لیے وہ اسے غلط انداز سے دیکھتے اور افشاشی گردانتے ہیں۔ صدیوں سے تحریک نسوان کو اسی چیز پر نشانہ بنایا گیا ہے اور آج تک یہی کیا جا رہا ہے۔

’اگر آپ کو لگتا ہے کہ پوسٹروں پر لکھے نعرے فحش ہیں تو آپ معاشرے سے افشاشی ختم کر دیں، نعرے خود بخود ٹھیک ہو جائیں گے۔‘

’طلاق یافتہ لیکن خوش‘

انجی پلے کارڈز میں سے ایک صحافت سے وابستہ صحابت ذکر کرنے لگا تھا، جس پر درج تھا ’طلاق یافتہ لیکن خوش‘۔

وہ کہتی ہیں ہم عورت مارچ کے لیے گئے، ہم وہاں پر کھڑے ہوئے تھے، میں سوچ کر نہیں گئی تھی کہ میرے ہاتھ میں کیا پلے کارڈ ہوگا لیکن جب دوسری خواتین کو دیکھا، ان کا جوش دیکھا تو دل میں خیال آیا کہ میں بھی کسی طرح اپنا اظہار کر سکوں۔‘

صحابت نے بی بی سی کی ثنا آصف ڈار سے بات کرتے ہوئے بتایا کہ عورت مارچ کے دوران تو انھیں اس پوسٹر پر کافی مثبت رد عمل ملا اور بہت سی خواتین نے ان کے پاس آ کر پلے

# m: mera jism, meri marzi



میں دیکھا گیا۔

’میں نے پوسٹر پر لکھا تھا کہ کھانا خود گرم کر لو جس کا مطلب یہ نہیں کہ کھانا خود بنا لو۔ اس پوسٹر سے مراد یہ تھا کہ کھانا بنا ہوا ہے اگر مرد خود اٹھ کر اسے گرم کر لے گا تو اس میں کوئی بڑی بات نہیں ہے۔‘

ان کا مزید کہنا تھا کہ ہمارے معاشرے میں مرد نے بچپن سے ہی یہ دیکھا ہے کہ گھر میں زیادہ تر کام مائیں کرتی ہیں۔ ’مرد کو اس بات کی تسلی ہوتی ہے کہ ایک عورت چاہے وہ ماں ہو، بہن ہو، بیوی ہو یا پھر بیٹی، میرے کام کرنے کے لیے موجود ہوگی جس کی وجہ سے وہ خود کے چھوٹے موٹے کام بھی نہیں کرتے ہیں۔‘

اسنا کا پوسٹرسوشل میڈیا پر وائرل ہوتے ہی صارفین نے اس پر تنقید بھی کی اور کچھ لوگوں نے اس کی حمایت بھی کی۔ اسنانے بتایا کہ مجھے آج تک یاد ہے کہ ایک لڑکے نے میرے پوسٹر پر کمنٹ کیا کہ اس لڑکی کو اٹھنا بھی نہیں بنانا آتا ہو گا اسے بولو کہ جا کر ٹائر بدل کر دکھائے۔‘

’اتفاق کی بات ہے کہ میں کھانا بھی بہت اچھا بناتی ہوں اور گاڑی کا ٹائر بھی تبدیل کر لیتی ہوں۔ اصل میں مسئلہ یہ ہے کہ جب لوگ سچائی سے دور بھاگتے ہیں تو وہ ذاتیات پر حملہ کرنا شروع کر دیتے ہیں۔‘

’میرا چھوٹا سا پوسٹر بہت سے لوگوں کو برا لگا اور کچھ مردوں کو تو اتنا محسوس ہوا کہ اس پوسٹر کے احتجاج میں باقاعدہ ایک مارچ نکالا گیا جس میں پوسٹرنائے گئے کہ اپنا ڈوپٹہ خود پکیو کروالو، ہار تھروم کی ٹائلیں خود لگا لو وغیرہ وغیرہ۔‘

اسنانے مزید بتایا کہ چند لوگ ایسے بھی ہیں جنہوں نے ان کے پوسٹر کو سمجھا اور اس کی اہمیت جاننے کے بعد اس کے حق میں بات کی جنہیں دیکھ کر انہیں بہت خوشی ہوئی۔

(بشکریہ بی بی اردو)

’مسلل ایک منہی رویے کا خوف یا یہ کہ آپ کو روکا جائے گا یا آپ پر تنقید کی جائے گی تو رہتا ہی ہے لیکن ایسا خواتین کے ساتھ مختلف شعبوں میں ہوتا ہی رہتا ہے۔‘

لیکن صباحت کا کہنا ہے کہ وہ اس پلے کارڈ کی وجہ سے ہونے والی تنقید کو منہی انداز سے نہیں دیکھتیں۔

’میں سمجھتی ہوں کہ یہ بھی ایک مثبت بات ہے کیونکہ یہ لوگوں کو سوچنے پر مجبور کر رہا ہے، اگر آپ اس پر بحث کر رہے ہیں تو اس کا مطلب ہے کہ کہیں نہ کہیں کسی نہ کسی وقت پر شاید آپ کسی اچھے نتیجے پر پہنچ ہی جائیں۔ مجھے خوشی ہے کہ اس سے یہ بحث شروع ہوئی۔‘

’اپنا کھانا خود گرم کرو‘

’اپنا کھانا خود گرم‘ کر وی کی خالق اسنا حسین کے مطابق انہوں نے یہ نعرہ دو برس قبل ہونے والے عورت مارچ میں شمولیت کے لیے لکھا تھا لیکن اسے مقبولیت گزشتہ برس کے عورت مارچ سے ملی۔

اسنانے بی بی سی کی نامہ نگار ترہب اصغر کو بتایا کہ یہ آئیڈیا انہیں ایسے آیا کہ ایک مرتبہ وہ اپنی دوست کے گھر گئیں تو اس گھر کے کسی فرد نے ان کی دوست سے کہا کہ تم بھائی کے لیے چائے بنا دو۔ ’میں نے جب یہ سنا تو اسے بولا کہ تمہارا بھائی خود کیوں نہیں چائے بنا سکتا یہ کون سا مشکل کام ہے۔ جس پر میری دوست نے جواب دیا کہ وہ کیسے چائے بناے گا وہ لڑکا ہے۔ یہ بات بری بھی لگی اور میرے دماغ میں بھی بیٹھ گئی۔‘

اسنا کا کہنا ہے کہ ہم نے عورتوں اور مردوں کے صنفی کردار مقرر کر دیے ہیں کہ کھانا بنائے گی بھی عورت اور گرم بھی وہی کرے گی۔

’شاید ہمارے معاشرے میں یہ روایت عرصہ دراز سے چلتی آ رہی ہے کہ گھر کے کام عورتیں کریں گی اور باہر کے کام مرد کرے گیں۔ ہم نے اپنی دادی نانی کو دیکھا ہے کہ وہ کام کاج کے لیے گھر سے باہر نہیں جاتی تھیں لیکن اب زمانہ تبدیل ہو رہا ہے۔ عورتیں ہر وہ کام کر رہی ہیں جو مرد کرتے ہیں۔ دیکھا جائے تو کچھ عورتیں مردوں سے زیادہ کام رہی ہیں۔‘

اسنانے اپنی والدہ کا حوالہ دیتے ہوئے کہا ’جب سے میں نے آنکھ کھولی ہے میں اپنی امی کو کام کرتے دیکھ رہی ہوں۔ وہ میرے لیے پیر ہیرو ہیں کیونکہ انہوں نے اکیلے اپنے گھر کو سنسٹالا، نوکری بھی کی اور باہر کے کام بھی کیے۔‘

اسنا کا کہنا تھا کہ میرے پوسٹر پر درج نعرے کو غلط انداز

کارڈ کو سراہا بھی لیکن سوشل میڈیا پر اس پلے کارڈ کے ساتھ ان کی تصویر منظر عام پر آنے کے بعد بہت منہی رد عمل سامنے آیا۔ وہ بتاتی ہیں کہ سب سے متحکم خیز رد عمل انہیں ایک خاتون سے ہی ملا، جو خود بیرون ملک رہتی ہیں۔

’انہوں نے کہا اوہو۔۔۔ یہ پاکستان کو کیا ہو گیا ہے، یہ کس قسم کا معاشرہ ہے، یہ کہاں جا رہا ہے جبکہ وہ خود برطانیہ میں رہتی ہیں۔‘

جب ہم نے صباحت سے پوچھا کہ اس نعرے ’طلاق یافتہ لیکن خوش‘ کے پیچھے منطقی کیا تھی تو انہوں نے بتایا کہ ان کا خیال ہے کہ پاکستان میں خواتین کی شناخت کو صرف ان کی شادی سے منسوب کر دیا جاتا ہے۔

’ہمارے ہاں خواتین کو صرف شادی کی حد تک محدود کر دیا جاتا ہے، اس سے ہٹ کر ان کی کوئی شناخت نہیں ہوتی اور نہ ہی کوئی اس میں دلچسپی لیتا ہے، جب شادی یا طلاق کے حوالے سے بات کی جاتی ہے تو عورتوں کی بے چارگی یا ان کے دکھ پر ہی فوکس کیا جاتا ہے۔‘

وہ کہتی ہیں کہ وہ بطور ایک انسان، سنگل ویمن، سنگل مدر اور طلاق یافتہ عورت کے خوش محسوس کرتی تھیں۔

’جب میں نے وہ پلے کارڈ اٹھایا تو میری طلاق کو کافی عرصہ گزر چکا تھا لیکن طلاق کے وقت بھی جذبات آزادی کے تھے، ایک ایسی کیفیت تھی جیسے آپ کسی جیل سے آزاد ہوتے ہیں تو میں اس پلے کارڈ سے لوگوں کو یہ بتانا چاہتی تھی۔‘

انہوں نے ہنستے ہوئے کہا ’لوگ اسے (طلاق) حادثہ کہتے ہیں، میں زندگی کے ایک مخصوص موقع کا ایک مختلف نقطہ نظر پیش کرنا چاہتی تھی۔ ایسا نقطہ نظر جس سے ہم عام طور پر واقف نہیں ہوتے۔‘

صباحت کے مطابق انہیں اپنے خاندان کی جانب سے بھی کچھ تنقید کا سامنا کرنا پڑا۔

’اس خاص پلے کارڈ پر تو نہیں لیکن عورت مارچ میں شمولیت کرنے پر مجھ پر تنقید کی گئی اور کہا گیا کہ یہ کس قسم کی چیزیں ہیں۔‘

صباحت کا کہنا ہے کہ عورت مارچ میں شامل بہت سی خواتین خطرہ مول لے کر وہاں آئی تھیں اور آتی ہیں۔

’جب میں نے وہ پلے کارڈ اٹھایا تو میری طلاق کو کافی عرصہ گزر چکا تھا لیکن طلاق کے وقت بھی جذبات آزادی کے تھے، ایک ایسی کیفیت تھی جیسے آپ کسی جیل سے آزاد ہوتے ہیں تو میں اس پلے کارڈ سے لوگوں کو یہ بتانا چاہتی تھی۔‘

اثاثہ جات کے ایک تہائی کی مستحق قرار دی جاسکتی ہے۔ سنگاپور میں، شرعی عدالتیں خاندان کے لیے بیوی کی خدمات جیسے کے گھر اور بچوں کی دیکھ بھال کو مد نظر رکھنے کا اختیار رکھتی ہیں۔ اگر کسی بیوی نے کوئی براہ راست مالیاتی خدمت انجام نہیں دی وہ عام طور پر جائیداد کے 35 فیصد کی مستحق ٹھہرتی ہے۔ ترکی میں، ضابطہ دیوانی میں ہونے والی نظر ثانیوں نے قرار دیا ہے کہ شادی کے دوران حاصل کردہ جائیداد اور اثاثہ جات کی مساوی تقسیم طے شدہ اصول ہے۔ انڈونیشیا میں عورتوں کی غیر مالی خدمات کو تسلیم کیا جاتا ہے اور طلاق پر عورت کو ازدواجی جائیداد کو تقسیم کرنے کا اختیار ہے۔ ستم ظریفی دیکھیے کہ خاندان کا تصور عموماً مقدس سمجھا جاتا ہے مگر خاندانی تعلقات طے کرنے والے قوانین کو بدلتے ہوئے عالمی رجحانات سے ہم آہنگ کرنے سے گریز کیا جاتا ہے۔ انگلینڈ میں، طلاق کا معاملہ ابھی تک نقص پر مبنی ہے کیونکہ ریاست اتنی پریشان ہے کہ اس حساس موضوع پر مداخلت کرنے سے گریزاں ہے۔ ہندوستان میں، 1985 میں کانگریس کی حکومت نے تقریباً گھنٹے ٹیک دیے تھے جب مسلم برادری نے عدالت عظمیٰ کے فیصلے پر شور و غوغا کیا جس میں عدالت نے فیصلہ کیا کہ 62 سالہ مطلقہ خاتون شاہ بانو ایک کھاتے پیتے شوہر جس نے شادی کے 46 برس بعد سے گھر سے باہر پھینک دیا تھا، سے 20-179 روپے فی ماہ نان نفقہ لینے کی حقدار ہے۔

عورتوں کو ان کے گھروں میں خود مختار کرنے والی اصلاحات ایک جذباتی معاملہ بن گیا ہیں مگر جب تک ایک عورت اپنے گھر میں تحفظ نہیں پالیتی، اس کے لیے معاشرت یا معیشت میں کوئی حصہ ڈالنا مشکل ہے۔ کئی عورتیں سڑک پر آنے کے خوف سے غیر مہذب شادیوں کی زنجیر سے بندھی رہتی ہیں۔ تشدد، ہراسانی اور کثرت ازدواج پر بنائے گئے قواعد و ضوابط مفید ہیں مگر کوئی آدمی شادی کے تقدس کی کو صرف اس صورت میں سراہا سکتا اور گھر پر اچھے رویے کی قدر کر سکتا ہے اگر وہ اپنی املاک اور آمدنی میں منصفانہ طریقے سے فنی شریک حیات کو بھی حصہ دار بناتا ہے۔

مصنف ایچی ایچ ایس لیگل ایڈیل کی بورڈ ممبر، ہائی کورٹس کی وکیل اور انگلینڈ و ویلز کی اعلیٰ عدالتوں کی سائٹلر ہیں۔

انگریزی سے ترجمہ، بشکر یہ ڈان

1993 میں زاہد کمیشن نے کہا کہ "عورتوں کو شادی کے اختتام پر اثاثہ جات اور املاک میں سے حصہ نہ ملنا انہیں درپیش مسائل میں سب سے بڑا مسئلہ ہے"۔ زاہد کمیشن نے یہ تک کہا کہ بائٹے کا یہ اصول کسی مطلعہ عورت کے ساتھ متاع یا شفقت کے ساتھ ہم آہنگ ہے۔ متاع اسلامی اصولوں کا حصہ ہے اور قرآن پاک میں اس کا ذکر ہے۔

بعض مسلم ممالک میں، جیسے کہ اردن، مراکش، الجزائر، شام، لیبیا اور تیونس میں متاع بیوی کو جہیز اور نان نفقہ کے علاوہ دیا جاتا ہے۔ پاکستان میں متاع کا کوئی تصور نہیں۔ اسی طرح، مشرق وسطیٰ کے ممالک میں، نکاح نامہ میں بطور حق مہر مالیاتی مؤثر طلاق کے لیے یونین کونسل کو طلاق سے مطلع کرنا پڑے گا اور 90 دن کا عرصہ گزارنا پڑے گا، جبکہ دیگر کا کہنا ہے کہ طلاق مؤثر ہے چاہے یونین کونسل کو مطلع نہ بھی کیا گیا ہو۔

بندوبست اور سرمائے کی فراہمی کی کئی شرائط شامل ہوتی ہیں، پھر بھی پاکستان میں کئی شادیوں میں یہ رقم برائے نام ہوتی ہے کیونکہ لوگ اسے برا سمجھتے ہیں کہ وہ ازدواجی زندگی کے خاتمے کے بارے میں سوچنا براٹنگوں سمجھتے ہیں۔

پاکستان عورتوں کے خلاف ہر قسم کے امتیاز کے خاتمے کے کونٹیشن اور دیگر عالمی اصولوں کا فریق ہے جو زور دے کر کہتے ہیں کہ ازدواجی زندگی میں عورتوں کی غیر مالیاتی خدمات کو تسلیم کیا جائے تاکہ میاں بیوی کے درمیان برابری کا عنصر غالب رہے۔ یہ امر ناقابل عمل ہے کہ عورتوں کو اطاعت کے بدلے میں مالیاتی بندوبست کے لیے مکمل طور پر اپنے پاپوں یا شوہروں کا محتاج بنا دیا جائے۔ لہذا، کئی مسلم معاشروں میں، ازدواجی زندگی میں عورتوں کی غیر مالیاتی خدمات کو تسلیم کروانے کے لیے خاطر خواہ پیش رفت ہوئی ہے۔ میاں بیوی کی مشورے کو کوششوں سے حاصل ہونے والے وسائل پر عورتوں کا حق قبول کر کے، ان مسلم ممالک کا نہیں خیال کہ وہ اسلامی اصولوں کی کوئی خلاف ورزی کر رہے ہیں۔

میلیشیا میں، عدالت ہر فریق کی خدمات کا اندازہ لگانے کے بعد ازدواجی اثاثہ جات کی تقسیم کا حکم نامہ صادر کر سکتی ہے۔ جہاں کسی عورت نے کوئی مالیاتی خدمات نہ بھی انجام دی ہوں پھر بھی وہ شادی کے دوران کو مد نظر رکھتے ہوئے

حال ہی میں، ہمارے وزیر اعظم بڑھتی ہوئی شرح طلاق کا ذمہ دار غیر ملکی ذرائع ابلاغ کو قرار دے کر بڑے پیمانے پر تنقید کا ہدف بنے ہیں۔ پاکستانی عام طور پر اپنی روایتی خاندانی اقدار پر نازاں رہتے ہیں اور شادی کے تقدس کا جوہ احترام کرتے ہیں اس پر انہیں بہت زیادہ فخر ہے۔ پھر بھی پاکستان ان ملکوں میں شامل ہے جہاں طلاق لینا بہت زیادہ آسان ہے، خاص کر مردوں کے لیے۔ شادی کے خاتمے کے بہت کم نتائج پڑتے ہیں کیونکہ مشترکہ یا ازدواجی ملکیت یا آمدنی کا کوئی تصور نہیں؛ بچوں کو دیا جانے والا خرچہ عموماً بہت کم ہوتا ہے اور بیوی، اپنے خاندان کی عمر بھر خدمت کرنے کے باوجود اپنے خاندان کے اثاثے یا آمدنی میں حصے کا دعویٰ نہیں کر سکتی۔

پاکستان میں ازدواجی معاملات طے کرنے کے لیے ہونے والی قانون سازی پر ملائیت کا اچھا خاصا اثر ہوتا ہے۔ پاکستان کے خانگی قوانین بنانے کے لیے تشکیل پانے والے راشد کمیشن نے تجویز کیا تھا کہ طلاق کا اندراج ہونا چاہیے مگر انہیں اتنا بھی انہیں گوارا نہیں تھا۔ مولانا تھانوی نے ملائیت کی نمائندگی کرتے ہوئے کہا تھا کہ طلاق کا اندراج یا عدالتوں کی کسی قسم کی مداخلت "مسئلہ خیر اور شریعت کے منافی" ہے۔ ان کی منطق یہ تھی کہ اگر کسی فرد کے حق طلاق میں کسی طریقے سے بشمول اندراج مداخلت کی گئی تو اس سے جوڑے طلاق کے حصول کے لیے "برائی اور بدکاری" کی طرف مائل ہوں گے جس سے "مسلم سماج پستی کی اتھاہ گہرائیوں میں گر جائے گا"۔ صرف اس نکتے پر ان کی بات کو رد کیا گیا۔

لگ بھگ 60 برسوں بعد، ہم اسی مقام پر ہیں۔ بیج صاحبان مذہبی قواعد کی اپنی انفرادی سمجھ بوجھ کے مطابق فیصلے کرتے ہیں۔ بعض کا خیال ہے کہ اسلام نے مرد کو طلاق دینے کا مکمل اختیار دیا ہے۔ عدالتی نظائر کے باوجود، ہائی کورٹس نے متضاد فیصلے کیے ہیں، بعض نے کہا ہے کہ مؤثر طلاق کے لیے یونین کونسل کو طلاق سے مطلع کرنا پڑے گا اور 90 دن کا عرصہ گزارنا پڑے گا، جبکہ دیگر کا کہنا ہے کہ طلاق مؤثر ہے چاہے یونین کونسل کو مطلع نہ بھی کیا گیا ہو۔

آبادی کے نصف حصے جن میں سے کئی دوسرے نصف کے رحم و کرم پر ہیں، سے ناانصافی سماجی عدم مساوات کی واضح مثال ہے مگر اس پر توجہ نہیں دی جارہی۔ قانون میں تبدیلیاں تجویز کرنے کے لیے قائم ہونے والے ہر کمیشن نے ازدواجی اثاثوں یا آمدنی کو اس کا مقام نہ ملنے پر تشویش ظاہر کی۔

# عورتوں کے خلاف ہر قسم کے امتیازات کے خاتمے کا معاہدہ

عورتوں کی صورتحال کی تین جہتوں کا احاطہ کیا گیا ہے۔ شہری حقوق اور عورتوں کی قانونی حیثیت پر مفصل بحث کی گئی ہے۔ اس کے علاوہ اور انسانی حقوق کے دیگر معاہدات کے برعکس، اس معاہدے میں انسان کے تولیدی عمل کی مختلف جہتوں اور مرد اور عورت کے مابین تعلقات پر ثقافتی اثرات پر بھی خصوصی توجہ دی گئی ہے۔

عورت کی قانونی حیثیت پر وسیع تر پس منظر میں توجہ مرکوز کی گئی ہے۔ 1952ء میں عورتوں کے سیاسی حقوق کا منشور منظور ہوجانے کے باوجود، سیاسی عمل میں شرکت کے بنیادی حقوق کا دائرہ محدود نہیں کیا گیا۔ بلکہ موجودہ دستاویز کی شق 7 میں مذکورہ منشور کی شرائط کا اعادہ کیا گیا ہے، جن کی بدولت عورتوں کو رائے دینے، سرکاری ذمہ داریاں انجام دینے اور دفاتر میں کام کرنے کے حقوق کی ضمانت دی گئی ہے۔ ان حقوق میں بین الاقوامی سطح پر اپنے اپنے ملکوں کی نمائندگی کرنے کیلئے عورتوں کی شہریت کے معاہدے جو 1957ء میں منظور کیا گیا شق 9 کی رو سے معاہدہ ہذا سے مربوط کیا گیا ہے، یہ عورتوں کی ازدواجی حیثیت سے قطع نظر، ان کو شہریت کا حق عطا کرتا ہے۔ اس لحاظ سے یہ معاہدہ اس حقیقت کی جانب بھی توجہ مرکوز کرتا ہے کہ عورتوں کی قانونی حیثیت شادی سے منسلک ہو کر رہی گئی ہے، اور اس طرح وہ اپنا انفرادی حق حاصل کرنے کی بجائے اپنے خاندان کی شہریت کی مرہون منت ہو کر رہی گئی ہیں۔ شقیں 10، 11 اور 13 بالترتیب

تعلیم، روزگار اور سماجی و اقتصادی سرگرمیوں میں عورتوں کے بلا امتیاز حقوق کی توثیق کرتی ہیں۔ دہی عورتوں کی صورتحال کے حوالے سے یہ مطالبے پورے کرنے پر بھی خصوصی طور پر زور دیا گیا ہے کیونکہ دفعہ 14 کے مطابق ان کی مخصوص جدوجہد اور اقتصادی فراوانی میں عورتوں کا نمایاں کردار، منصوبہ بندی میں ان پر زیادہ توجہ دینے کا تقاضا کرتے ہیں شق 15 میں شہری اور کاروباری امور میں عورت کی مکمل برابری کی تاکید کی گئی ہے اور مطالبہ کیا گیا ہے کہ عورتوں کی قانونی حیثیت کو پابند کرنے والے جملہ ضوابط ”کا عدم اور غیر موثر تصور کئے جائیں۔“ آخر میں شق 16 میں شادی کے مسئلے اور خاندانی تعلقات کو دوبارہ زیر غور لایا گیا ہے اور یہ تاکید کی گئی ہے کہ شادی کا حق استعمال کرنے، والدین کی حیثیت سے فرائض انجام دینے، ذاتی حقوق اور جائیداد حاصل کرنے کے

ہے کہ اس حوالے سے فوری طور پر رکن ممالک میں قانون سازی کی جائے۔

معاہدے کے دیاچے میں یہ امر واضح طور پر تسلیم کیا گیا ہے کہ ”عورتوں کے خلاف امتیاز برتنے کا سلسلہ جاری ہے“ اور اس لحاظ سے یہ معاہدہ اس امر کی تاکید کرتا ہے کہ یہ امتیازات ”انسانی وقار، احترام اور حقوق کی برابری کے اصولوں کی خلاف ورزی کرتے ہیں“ شق 1 میں دی گئی

یہ معاہدہ عورتوں کی صورتحال پر نظر رکھنے اور حقوق نسواں کو فروغ دینے کے لئے 1946ء میں خواتین کی سماجی حیثیت سے متعلق اقوام متحدہ کمیشن کی تیس سال سے زائد عرصہ کی جدوجہد کا ثمر تھا۔ کمیشن کی مساعی نے ان شعبوں کی نشاندہی کرنے میں رہنما کردار ادا کیا ہے جہاں مردوں کے ساتھ عورتوں کی برابر حیثیت تسلیم نہیں کی جاتی۔ فلاح نسواں کیلئے کمیشن کی کوششوں کے نتیجے میں متعدد اعلامیے اور اعلانات جاری کئے گئے جن میں سے عورتوں کے خلاف تمام امتیازات کے خاتمے کے معاہدے کو مرکزی اور نہایت جامع دستاویز ہونے کی حیثیت حاصل ہے۔

تعریف کے مطابق امتیاز روا رکھنے سے مراد ”سیاسی، اقتصادی، سماجی، ثقافتی یا سول شعبوں میں جنس کی بنا پر کسی قسم کی تفریق کرنا، کسی ایک جنس کو الگ کر دینا یا اس پر پابندی عائد کرنا ہے۔“ چنانچہ معاہدہ فریق ریاستوں سے حسب ذیل مطالبہ کر کے مساوات کے اصول کی مثبت اور بامعنی توثیق کا تقاضا کرتا ہے۔

”تمام ریاستیں قانون سازی سمیت تمام مناسب اقدام کریں تاکہ خواتین کی پیش رفت اور بھرپور ترقی کے عمل کو یقینی بنایا جاسکے اور مردوں کے ساتھ برابری کی بناء پر انہیں تمام بنیادی حقوق اور شہری آزادیوں سے استفادہ کرنے کے مقاصد کے حصول کی ضمانت دی جاسکے“ (شق 3) مساوات کا ضابطہ عمل بعد میں آنے والی چودہ شقوں میں مخصوص کر دیا گیا ہے۔ ان تک رسائی کے حوالے سے معاہدے میں

”..... کسی ملک کی ہمد جہت اور بھرپور ترقی، عالمی فلاح و بہبود اور قیام امن تقاضا کرتے ہیں کہ عورتیں زندگی کے تمام شعبوں میں مردوں کے ساتھ مساوی شرائط پر زیادہ سے زیادہ شرکت کریں۔“

## تعارف

عورتوں کے خلاف ہر قسم کے امتیازات کے خاتمے کا معاہدہ (CEDAW) اقوام متحدہ کی جنرل اسمبلی نے 18 اکتوبر 1979ء کو منظور کیا۔ تاہم بین الاقوامی میثاق کی حیثیت سے یہ معاہدہ 3 ستمبر 1981ء کو اس وقت نافذ ہوا جب بیسیویں ملک نے بھی اس کی توثیق کر دی۔ معاہدے کے نفاذ کی دسویں سالگرہ کے موقع پر 1989ء میں کم و بیش ایک سو ممالک نے اس کی پابندی کرنے پر رضامندی ظاہر کی تھی۔

یہ معاہدہ عورتوں کی صورتحال پر نظر رکھنے اور حقوق نسواں کو فروغ دینے کے لئے 1946ء میں خواتین کی سماجی حیثیت سے متعلق اقوام متحدہ کمیشن کی تیس سال سے زائد عرصہ کی جدوجہد کا ثمر تھا۔ کمیشن کی مساعی نے ان شعبوں کی نشاندہی کرنے میں رہنما کردار ادا کیا ہے جہاں مردوں کے ساتھ عورتوں کی برابر حیثیت تسلیم نہیں کی جاتی۔ فلاح نسواں کیلئے کمیشن کی کوششوں کے نتیجے میں متعدد اعلامیے اور اعلانات جاری کئے گئے جن میں سے عورتوں کے خلاف تمام امتیازات کے خاتمے کے معاہدے کو مرکزی اور نہایت جامع دستاویز ہونے کی حیثیت حاصل ہے۔

انسانی حقوق کے بین الاقوامی معاہدات میں مذکورہ معاہدے کو ایک منفرد مقام حاصل ہے کیونکہ اس کے باعث عورتوں پر مشتمل انسانی آبادی کا نصف حصہ بھی انسانی حقوق کو درپیش خطرات کے حوالے سے توجہ کا مرکز بن گیا ہے معاہدے کی اساس اقوام متحدہ کے وہ مقاصد ہیں جن کا ہدف بنیادی انسانی حقوق، بنی نوع انسان کی قدر و منزلت اور عورتوں اور مردوں کے مساوی حقوق پر عوام الناس کے یقین کو مستحکم بنانا ہے۔ موجودہ دستاویز مساوات کا مفہوم متعین کرتی ہے اور اس کے حصول کی راہ دکھاتی ہے۔ اس کے پیش نظر یہ معاہدہ نہ صرف حقوق نسواں کیلئے ایک بین الاقوامی بل کا تعین کرتا ہے بلکہ ایک ایسے ضابطہ کار کی نشاندہی بھی کرتا ہے جس پر عملدرآمد کے ذریعے مختلف ممالک عورتوں کے ان حقوق کے تحفظ کی ضمانت بھی دے سکتے ہیں۔ اس لئے ضرورت اس بات کی

ضمن میں عورتوں اور مردوں کو مساوی حقوق دینے چاہئیں۔ شہری حقوق کے تحفظ کے علاوہ معاہدے میں عورتوں کے ایک اور اہم مسئلے، یعنی تولیدی حقوق پر بھی خصوصی توجہ دی گئی ہے۔ دیاچے میں اس حق کی ابتدا ان الفاظ میں کی گئی ہے۔ ”افرائش نسل میں عورت کا کردار و تفریق نہیں بنایا جانا چاہئے“۔ عورت کے خلاف امتیازی سلوک اور اس کا تولیدی کردار پورے معاہدے میں مسلسل توجہ کا موضوع ہے۔ مثال کے طور پر منشور کی شق 5 میں استدلال کیا گیا ہے کہ ”سماجی فریق کی حیثیت سے زندگی کا مکمل ادراک ضروری ہے“۔ بچے کو جنم دینے کے عمل کو ماں اور باپ کی مشترکہ ذمہ داری تسلیم کرنے کا مطالبہ کیا گیا ہے۔ چنانچہ زچہ و بچہ کے تحفظ اور دیکھ بھال کو لازمی حقوق کے زمرے میں شامل کیا گیا ہے اور انہیں منشور کے تمام شعبوں سے مربوط کیا گیا ہے، خواہ ان شعبوں کا تعلق حصول روزگار، خاندانی توازن، تحفظ صحت یا حصول تعلیم سے ہو۔ سماجی خدمات کی فراہمی معاشرے کے فرائض میں شامل ہے۔ بالخصوص بچوں کی نگہداشت کی سہولتوں کی فراہمی کیونکہ یہ سہولتیں لوگوں کو انفرادی طور پر خاندانی ذمہ داریاں انجام دینے اور قومی زندگی میں مشترکہ کام کرنے کا موقع فراہم کرتی ہیں۔ زچہ و بچہ کو دیکھ بھال کیلئے خصوصی اقدامات تجویز کئے گئے ہیں اور انہیں ”امتیازی سلوک قرار نہ دینے“ کی تاکید کی گئی ہے۔ (شق 4) معاہدہ عورتوں کے تولیدی اختیار کے حق کی بھی تصدیق کرتا ہے۔ قابل توجہ امر تو یہ ہے کہ صرف انسانی حقوق کا معاہدہ ہی خاندانی منصوبہ بندی کا تذکرہ کرتا ہے۔ فریق ریاستوں پر ذمہ داری عائد کی گئی ہے کہ وہ خاندانی منصوبہ بندی کی بابت مشاورت کو نظام تعلیم میں شامل کریں (شق 10) اور ایسے ضوابط کو فروغ دیں جو عورتوں کو ان حقوق کی ضمانت فراہم کریں جن کی بدولت وہ ”بچوں کی تعداد اور پیدائش میں وقفے کا آزادانہ فیصلہ کر سکیں متعلقہ ضروری معلومات اور تعلیم تک رسائی حاصل کر سکیں اور انہیں ایسے وسائل بھی حاصل ہوں تاکہ وہ ان حقوق سے استفادہ کر سکیں“۔ (شق 16)

منشور کا تیسرا عام تقاضا انسانی حقوق کے بارے میں ہمارے تصور کو وسعت دیتا ہے کیونکہ اس کی بدولت ثقافتی اور روایتی اثرات کو رسی زاویوں سے پذیرائی ملتی ہے جو عورتوں کے بنیادی حقوق کی ادائیگی میں رخنہ انداز ہوتے ہیں یہ عوامل قدیم رسم و رواج اور طور طریقوں کی صورت میں اثر انداز ہوتے ہیں اور عورتوں کی ترقی پر متعدد قانونی، سیاسی اور اقتصادی قدغنیں عائد کرنے کا سبب بنتے ہیں۔ داخلی تعلقات کی اس صورت حال کے پیش نظر معاہدے کے دیاچے میں زور دیا گیا ہے کہ ”معاشرے اور خاندان کی سطح پر

مردوں اور عورتوں کے روایتی کردار میں ایک ایسی تبدیلی لانے کی ضرورت ہے جس کے طفیل مردوں اور عورتوں کے مابین مکمل برابری حاصل کی جاسکے“۔ اس لحاظ سے فریق ریاستوں کو انفرادی کردار کے سماجی اور ثقافتی اسالیب میں جدت پیدا کرنے کی ذمہ داری سونپی گئی ہے تاکہ ”ایسے تمام تعصبات، روایات اور بے جا سرگرمیوں کا خاتمہ ہو سکے جو مرد یا عورت کے بہتر یا کم تر ہونے کی عکاسی کرتی ہوں یا عورتوں اور مردوں کے قدامت پسندانہ کردار پر مبنی ہوں“ (شق 5)۔ (شق 10 ج)۔ درسی کتب، سکول پروگراموں اور تدریسی طریقوں کا جائزہ لینے کی ذمہ داری متعین کرتی ہے تاکہ تعلیم کے شعبے میں قدامت پسندانہ نظریات کی بیخ کنی کی جاسکے۔ آخر میں ثقافتی اسالیب، جو کام کاج کے خارجی میدان کو ”مرد کی دنیا“ اور گھریلو سرگرمیوں کو ”عورت کی دنیا“ قرار دیتے ہیں جو معاہدے کی جملہ شرائط میں ہدف بنایا گیا ہے۔ یہ شرائط خاندانی زندگی میں مساوی ذمہ داریوں اور تسلیم روزگار کے حصول کے سلسلے میں مساوی حقوق کی توثیق کرتی ہیں۔ بااں ہمہ معاہدہ ایسے تمام عوامل کا مقابلہ کرنے کے لئے ایک جامع ضابطہ کار بھی وضع کرتا ہے جو جنس کی بنا پر تفریق کے جواز اور تسلسل کا باعث بنتے ہیں۔ معاہدے پر عمل درآمد عورتوں کے خلاف امتیازی سلوک کے خاتمے کیلئے قائم کردہ کمیٹی کی نگرانی میں کیا جا رہا ہے۔ معاہدہ (CEDAW) کی ذمہ داریوں اور انتظامی امور کا تعین معاہدے کی شق 17 و 30 میں کر دیا گیا ہے یہ کمیٹی ایسے 23 ماہرین پر مشتمل ہے جو متعلقہ حکومتیں نامزد کرتی ہیں اور جن کا انتخاب اعلیٰ اخلاقی اقدار اور معاہدے کے زمرے میں آنے والے شعبوں میں ان کی اعلیٰ مہارت کی بنا پر فریق ریاستیں خود کرتی ہیں۔

کم از کم ہر چار سال بعد فریق ریاستیں کمیٹی کو اپنی قومی رپورٹ پیش کرتی ہیں جن میں ان اقدامات کی وضاحت کی جاتی ہے جو معاہدے کے مقاصد حاصل کرنے کے لئے کئے گئے ہوں۔ سالانہ اجلاس کے دوران کمیٹی کے ارکان حکومتی نمائندوں کے ساتھ مل کر ان رپورٹوں پر بحث کرتے ہیں اور مزید اقدامات کے لئے شعبوں کی نشاندہی کرتے ہیں۔ اس کے علاوہ کمیٹی عورتوں کے خلاف امتیازی سلوک کا خاتمہ کرنے کیلئے عام۔ سفارشات بھی مرتب کرتی ہے۔

#### معاہدہ

اس معاہدے میں فریق ریاستیں اس امر کو ملحوظ خاطر رکھتے ہوئے

کہ اقوام متحدہ کا منشور بنیادی انسانی حقوق، فرد کی عزت و احترام اور مردوں اور عورتوں کے مساوی حقوق پر پختہ یقین کا

اعادہ اور اظہار کرتا ہے۔ اس امر کو ملحوظ خاطر رکھتے ہوئے کہ انسانی حقوق کا عالمی منشور امتیازی سلوک کو ناقابل قبول قرار دینے کے اصول کی توثیق کرتا ہے اور یہ اعلان کرتا ہے کہ ہر انسان اپنے وقار اور حقوق کے لحاظ سے مساوی اور آزاد نفس کی حیثیت سے پیدا ہوتا ہے اور یہ کہ ہر شخص کو جنسی امتیاز سمیت ہر قسم کی تفریق کے بغیر منشور میں متعین کردہ حقوق اور آزادیاں حاصل ہیں۔

اس امر کو ملحوظ خاطر رکھتے ہوئے، کہ انسانی حقوق کے عالمی میثاقات میں شریک فریق ریاستوں کا فرض ہے کہ وہ عورتوں اور مردوں کے مساوی حقوق کو یقینی بنائیں تاکہ وہ اپنے تمام اقتصادی، سماجی، ثقافتی، شہری اور سیاسی استحقاقات حاصل کر سکیں۔

اقوام متحدہ کے زیر اہتمام طے پانے والے بین الاقوامی معاہدے اور عورتوں اور مردوں کے مابین حقوق کی برابری کو فروغ دینے والی مخصوص ایجنسیوں کے کردار پر غور کرتے ہوئے،

اقوام متحدہ کے زیر اثر اور عورتوں اور مردوں کے مابین حقوق کی برابری کو فروغ دینے والی مخصوص ایجنسیوں کی منظور کردہ بین الاقوامی قراردادوں، اعلانات اور سفارشات پر غور کرتے ہوئے،

اس بات پر سخت تشویش محسوس کرتے ہوئے کہ مختلف انسدادی ضابطوں کے نافذ العمل ہونے کے باوجود عورتوں کے خلاف امتیازی سلوک کرنے کا سلسلہ جاری ہے،

اس امر کی یاد دہانی کراتے ہوئے کہ عورتوں کے ساتھ امتیازی سلوک کرنا مساوی انسانی حقوق اور انسانی احترام کے اصولوں کی خلاف ورزی کے مترادف ہے کسی ملک کی سیاسی، اقتصادی، سماجی اور ثقافتی زندگی کے دھارے میں مردوں کے ساتھ عورتوں کی مساوی شرائط پر شرکت کے عمل میں رکاوٹ کا باعث ہے، خاندان اور معاشرے کی ترقی اور خوشحالی کا راستہ روک لیتا ہے اور ملک اور انسانیت کی خدمت کے حوالے سے عورتوں کی صلاحیتوں کے بھرپور ارتقاء کو مزید مشکل بنا دیتا ہے،

اس امر پر تشویش محسوس کرتے ہوئے کہ غربت کے عالم میں عورتوں کو خوراک، صحت، تعلیم و تربیت کی سہولتوں اور روزگار اور دوسری ضرورتوں کے کم سے کم مواقع اور رسائی حاصل ہوتی ہے،

یہ امر تسلیم کرتے ہوئے کہ عدل و مساوات پر مبنی نیا عالمی اقتصادی نظام مردوں اور عورتوں کے درمیان برابری کو فروغ دینے میں کلیدی کردار ادا کرے گا،

اس امر پر زور دیتے ہوئے کہ نسل پرستی کی جملہ اقسام،

نسلی امتیاز، سامراجی نظام، نوآبادکاری نظام، جارحیت، غیر ملکی تسلط اور قبضے اور ریاستوں کے اندرونی معاملات میں مداخلت کا مکمل خاتمہ عورتوں اور مردوں کے حقوق کی ادائیگی کیلئے نہایت ضروری ہے،

اس امر کی توثیق کرتے ہوئے کہ بین الاقوامی امن و سلامتی کو استحکام دینے، عالمی کشیدگی کو ختم کرنے، سماجی و اقتصادی ڈھانچوں کے قطع نظر تمام ممالک کے درمیان باہمی تعاون اور ہم آہنگی کو فروغ دینے، جنگی ہتھیاروں کا عمومی اور مکمل طور پر خاتمہ کرنے اور بالخصوص سخت گیر بین الاقوامی نگرانی کے تحت ایٹمی ہتھیاروں کا خاتمہ کرنے، مختلف ممالک کے مابین انصاف، برابری اور باہمی مفادات کے اصولوں کی پاسداری کرنے، سامراجی طاقتوں اور غیر ملکی تسلط کا شکار ہونے والی قوموں کے حقوق کی بازیابی کیلئے جدوجہد کرنے، آزادی اور حق خودارادیت کے حصول کی حمایت کرنے اور قوموں کی علاقائی سالمیت اور قومی خود مختاری کا احترام کرنے سے سماجی ترقی اور آسودگی کو فروغ حاصل ہوگا اور اس کے نتیجے میں مردوں اور عورتوں کے درمیان برابری کے رجحان کو تقویت دینے میں مدد ملے گی،

اس امر کو تسلیم کرتے ہوئے کہ کسی ملک کی بھرپور ترقی، دنیا کی بہتری اور فروغ امن کا تقاضا ہے کہ زندگی کے تمام شعبوں میں عورتوں کی مردوں کے ساتھ مساوی شرائط پر زیادہ سے زیادہ شرکت کو یقینی اور لازمی بنایا جائے،

اس حقیقت کو ذہن میں رکھتے ہوئے کہ خاندانی بہبود اور معاشرتی ارتقاء کے عمل میں عورت کے عظیم کردار کو پوری طرح تسلیم نہیں کیا گیا، زچگی کی سماجی افادیت اور خاندان کی بہتری اور بچے کی پرورش میں والدین کے کلیدی کردار کی اہمیت محسوس کرتے ہوئے، یہ امر جاننے ہوئے کہ نسل انسانی کے فروغ میں عورت کے کردار کو امتیازی سلوک کی بنیاد نہیں بنانا چاہئے، اور اس امر کو بخوبی محسوس کرتے ہوئے کہ بچوں کی پرورش عورتوں اور مردوں بلکہ بحیثیت مجموعی معاشرے کی مشترکہ ذمہ داری ہے اور

یہ حقیقت جانتے ہوئے کہ خاندان کی سطح پر اور معاشرے میں عورتوں اور مردوں کے روایتی کردار میں تبدیلی لانا ضروری ہے تاکہ عورتوں اور مردوں کے درمیان مکمل برابری کو یقینی بنایا جاسکے،

عہد کرتے ہیں کہ عورتوں کے خلاف امتیازی سلوک کے اعلائیے میں طے شدہ اصولوں پر مکمل عمل درآمد کرائیں گے اور اس مقصد کے حصول کے لئے وہ تمام مطلوبہ اقدامات کریں گے جو عورتوں کے خلاف امتیازی سلوک اور اس کی مختلف اقسام کے قلع قمع کیلئے ضروری ہیں۔

چنانچہ معاہدے میں شریک تمام فریق ریاستیں حسب ذیل امور پر متفق ہیں:-

## حصہ اول

### شق-1

حالیہ معاہدے کے مقاصد کے حصول کیلئے ”عورتوں کے خلاف امتیازی سلوک“ کی اصطلاح کا مفہوم یہ ہے کہ جنس کی بنا پر کوئی ایسا سلوک، امتناع، پابندی یا تفریق روا نہیں رکھی جاسکتی جو مردوں کے ساتھ برابری کی بنا پر اور ازدواجی حیثیت کے قطع نظر عورتوں کو حاصل ایسے انسانی حقوق اور

اس حقیقت کو ذہن میں رکھتے ہوئے کہ خاندانی بہبود اور معاشرتی ارتقاء کے عمل میں عورت کے عظیم کردار کو پوری طرح تسلیم نہیں کیا گیا، زچگی کی سماجی افادیت اور خاندان کی بہتری اور بچے کی پرورش میں والدین کے کلیدی کردار کی اہمیت محسوس کرتے ہوئے، یہ امر جاننے ہوئے کہ نسل انسانی کے فروغ میں عورت کے کردار کو امتیازی سلوک کی بنیاد نہیں بنانا چاہئے، اور اس امر کو بخوبی محسوس کرتے ہوئے کہ بچوں کی پرورش عورتوں اور مردوں بلکہ بحیثیت مجموعی معاشرے کی مشترکہ ذمہ داری ہے اور

بنیادی آزادیوں کے حصول اور ان سے استفادہ کرنے پر اثر انداز ہو یا سیاسی، اقتصادی، سماجی، ثقافتی، شہری یا کسی بھی شعبہ حیات میں عورتوں کے استحقاق کی نفی کرے یا ان کی بجا آوری میں رکاوٹ کا باعث بنے۔

### شق-2

فریق ریاستیں عورتوں کے خلاف ہر قسم کے امتیازی سلوک کی مذمت کرتی ہیں، عورتوں کے خلاف امتیازی سلوک ختم کرنے کیلئے مناسب اقدامات اور بلا تاخیر حکمت عملی شروع کرنے پر رضامندی ظاہر کرتی ہیں اور اس مقصد کیلئے یہ عہد کرتی ہیں کہ:-

(1) وہ عورتوں اور مردوں کی برابری کے اصول کو، اگر پہلے شامل نہیں کیا گیا تو معاہدہ ہذا میں شمولیت کے بعد فوری طور پر اپنے اپنے قومی دساتیر اور دیگر مناسب قانونی ضابطوں میں شامل کریں گی اور قانونی و دیگر ضروری مسائل کی مدد سے اس اصول کی عملی تعبیر کو یقینی بنائیں گی۔

(ب) وہ عورتوں کے خلاف امتیازی سلوک کے انسداد کیلئے مناسب قانون سازی کریں گی اور جہاں مناسب سمجھیں پابندیاں بھی عائد کریں گی۔

(ج) وہ مردوں کے ساتھ برابری کی بنا پر عورتوں کے حقوق کو قانونی تحفظ فراہم کریں گی اور امتیازی سلوک کے خلاف مجاز قومی ٹریبونلز اور دیگر سرکاری اداروں کے توسط سے عورتوں کے حقوق اور مراعات کے تحفظ کو یقینی بنائیں گی۔

(د) وہ عورتوں کے خلاف کسی امتیازی فعل یا سرگرمی میں ملوث ہونے سے گریز کریں گی اور اس امر کو یقینی بنائیں گی کہ سرکاری حکام اور ادارے اس فرض کی پابندی کریں گے۔

(ر) وہ کسی شخص، تنظیم یا ادارے کی طرف سے عورتوں کے خلاف امتیازی سلوک کا تدارک کرنے کیلئے تمام ضروری اقدامات کریں گی۔

(ف) وہ قانون سازی سمیت ایسے اقدامات کریں گی جن کے ذریعے عورتوں کے خلاف امتیازی سلوک کا باعث بننے والے موجودہ قوانین، ضوابط رسم و رواج اور روایات میں ترمیم کی جاسکے یا انہیں ختم کیا جاسکے۔

(گ) وہ اپنی قومی تعزیرات میں موجود ایسے تمام قوانین منسوخ کر دیں گی جو عورتوں کے خلاف امتیازی سلوک کا باعث بن رہے ہوں۔

### شق-3

فریق ریاستیں تمام شعبوں، بالخصوص سیاسی، اقتصادی اور ثقافتی میدان میں قانون سازی سمیت ہر ممکن اقدام کریں گی تاکہ عورتوں کی بھرپور ترقی اور خوشحالی کے عمل کو یقینی بنایا جاسکے اور انہیں مردوں کے ساتھ برابری کی بنا پر انسانی حقوق اور آزادیاں حاصل کرنے کی ضمانت دی جاسکے۔

### شق-4

(1) مردوں اور عورتوں کے درمیان حقیقی برابری کے عمل کو تیز کرنے کیلئے فریق ریاستوں کی طرف سے جاری کردہ عارضی یا خصوصی اقدامات کو موجودہ معاہدے میں وضع کردہ تعریف کے مطابق ”امتیازی سلوک“ تصور نہیں کیا جانا چاہئے اور نہ ہی ایسے اقدامات کسی طور پر غیر مساوی یا علیحدہ معیارات کے جواز پر منتج ہوں گے بلکہ ان کا تسلسل اس وقت ختم ہو جائے گا، جب عورتوں کے حصول میں مناسب مواقع اور سلوک میں برابری کے اہداف حاصل کر لئے جائیں گے۔

(ب) معاہدہ ہذا میں شامل اقدامات سمیت فریق ریاستوں کی طرف سے کئے جانے والے ایسے مخصوص اقدامات کو بھی ”امتیازی اقدامات“ تصور نہیں کیا جائے گا۔ جن

کا مدعا زبگی کے دوران عورت کو تحفظ فراہم کرنا ہے۔

## شق 5

فریق ریاستیں ایسے تمام ممکن اور مناسب اقدام کریں گی جن کی رو سے:-

(1) عورتوں اور مردوں کے طرز عمل کے سماجی و ثقافتی نمونوں میں ضروری تبدیلی یا ترمیم کی جاسکے اور ایسے تمام تقصبات، روایات اور رویوں کا خاتمہ کیا جاسکے جو مرد اور عورت میں سے ایک کے بہتر اور دوسرے کے کم تر ہونے کے رسمی مفروضوں یا عورتوں اور مردوں کے روایات پسندانہ کردار کی پاسداری کرنے کے تصورات پر مبنی ہوں۔

(ب) سماجی تقاضے کی حیثیت سے زبگی کے عمل کے بارے میں مناسب معلومات کے حصول کو خاندانی تعلیم کا حصہ بنایا جاسکے اور بچوں کی پرورش اور نشوونما کے عمل کو مردوں اور عورتوں کی مشترکہ ذمہ داری تسلیم کرایا جاسکے۔ تاہم یہ امر پیش نظر رہے کہ بچوں کی دلچسپی اولین ترجیح حاصل کرنے کا تقاضا کرتی ہے۔

## شق 6

فریق ریاستیں قانون سازی سمیت ایسے تمام مناسب اقدامات کریں گی جن کے ذریعے عورتوں کی تجارت، استحصال اور عصمت فروشی کے رجحانات کا خاتمہ کیا جاسکے۔

## حصہ دوم

## شق 7

فریق ریاستیں اپنے اپنے ملک کی سیاسی اور اجتماعی زندگی کی سطح پر عورتوں کے خلاف ہونے والے امتیازی سلوک کے خاتمے اور تدارک کیلئے تمام موزوں اقدامات کریں گی اور بالخصوص مردوں کے ساتھ برابری کی بناء پر عورتوں کے حسب ذیل حقوق کو یقینی بنائیں گی۔

(1) تمام انتخابات اور رائے شماریوں میں رائے دینے کا حق اور انتخاب کے ذریعے قائم ہونے والے تمام اداروں کا انتخاب لڑنے کا حق،

(ب) سرکاری حکمت عملی کی تیاری اور تعمیل میں شریک ہونے، سرکاری عہدہ حاصل کرنے اور سرکاری سطح پر جملہ سرگرمیوں میں فرائض منصبی انجام دینے کا حق،

(ج) ملک کی سیاسی اور اجتماعی زندگی سے تعلق رکھنے والی انجمنوں اور غیر سرکاری تنظیموں میں شرکت کرنے کا حق،

## شق 8

فریق ریاستیں ایسے تمام ضروری اقدامات کریں گی جن

کے تحت عورتوں کو مردوں کے ساتھ برابری کی بنیاد پر اور بلا امتیاز اپنی اپنی حکومتوں کی بین الاقوامی سطح پر نمائندگی کرنے کے مواقع حاصل کرنے اور بین الاقوامی تنظیموں کے کام میں شرکت کو یقینی بنایا جاسکے۔

## شق 9

(1) فریق ریاستیں عورتوں کو مردوں کے ساتھ برابری کی بنیاد پر قومیت حاصل کرنے، بدلنے یا برقرار رکھنے کا حق دیں گی۔ وہ اس امر کو خصوصی طور پر یقینی بنائیں گی کہ کسی

فریق ریاستیں قانون سازی سمیت ایسے تمام مناسب اقدامات کریں گی جن کے ذریعے عورتوں کی تجارت، استحصال اور عصمت فروشی کے رجحانات کا خاتمہ کیا جاسکے۔

غیر ملکی فرد کے ساتھ شادی کرنے یا شادی کے دوران خاوند کی طرف سے شہریت تبدیل کر لینے کے باعث بیوی کی شہریت تبدیل نہیں ہوگی اور اس کے باعث وہ شہریت سے محروم نہیں ہوگی اور نہ ہی خاوند کے ملک کی شہریت اس پر مسلط کی جاسکے گی۔

(ب) تاہم، فریق ریاستیں بچوں کی شہریت کے لحاظ سے عورتوں کو مردوں کے مساوی حقوق دیں گی۔

## حصہ سوم

## شق 10

فریق ریاستیں عورتوں کے خلاف امتیازی سلوک کے انسداد کیلئے تمام مناسب اقدامات کریں گی تاکہ تعلیم کے شعبے میں مردوں کے ساتھ عورتوں کے مساوی حقوق کی ادائیگی کو یقینی بنایا جاسکے اور برابری کی بناء پر انہیں حسب ذیل مفادات یقینی طور پر میسر آسکیں۔

(1) روزگار اور پیشہ ورانہ راہنمائی اور دیہی و شہری علاقوں میں قائم ہر قسم کے تعلیمی اداروں سے ڈپلومے اور تعلیم حاصل کرنے کے لئے سازگار ماحول کا حصول، برابری کے اس استحقاق کو عورتوں کیلئے پرائمری سطح سے لے کر عام، فنی، پیشہ ورانہ اور اعلیٰ فنی تعلیم و تربیت کی سطح تک یقینی بنایا جانا۔

(ب) یکساں نصاب، ایک جیسے امتحانی نظام، یکساں تعلیمی استعداد کے حامل تدریسی عملے، یکساں معیاری سکولوں اور یکساں معیار کے ساز و سامان تک رسائی حاصل کرنا، (ج) مردوں اور عورتوں کے کردار کے بارے میں قدامت پسندانہ تصورات کا ہر قسم کی تعلیم اور تعلیمی مدارج سے

خاتمہ کرنا، یہ مقصد مخلوط تعلیم یا اس مقصد کیلئے مدد ثابت ہونے والے دیگر طریقہ ہائے تعلیم کی حوصلہ افزائی سے حاصل کیا جاسکتا ہے۔ یہ مقصد خصوصی طور پر نصابی کتب، تدریسی طریقوں اور سکول پروگراموں پر نظر ثانی سے بھی حاصل ہو سکتا ہے۔

(د) وظیفوں اور دیگر مطالعاتی اعانتوں سے استفادہ کرنے کے یکساں مواقع کا حصول آسان بنانا،

(ر) تعلیم کا سلسلہ جاری رکھنے کیلئے تعلیم بالغاں، عملی تعلیم اور خواندگی افزا تعلیمی پروگراموں تک رسائی کے یکساں مواقع کا حصول، بالخصوص ایسے پروگراموں میں عورتوں کی شرکت کو یقینی بنانا جن کا مقصد، ابتدائی مرحلے میں یا جس قدر جلد ممکن ہو، عورتوں اور مردوں کے مابین تعلیمی تفاوت دور کرنا ہو۔

(ف) طالبات کے سکول چھوڑ جانے کی شرح کم کرنا اور ان خواتین اور لڑکیوں کے لئے تعلیمی پروگرام مرتب کرنا جو تکمیل تعلیم سے پہلے سکول چھوڑ چکی ہوں،

(گ) جسمانی تعلیم کے پروگراموں اور کھیلوں میں خواتین کی شرکت کے مساوی موقعوں کا حصول یقینی بنانا،

(ی) خاندانی منصوبہ بندی کی بابت مشاورت اور معلومات کے حصول سمیت خاندان کی صحت اور فلاح و بہبود کے بارے میں خصوصی تعلیم اور معلومات تک رسائی کا حصول آسان بنانا،

## شق 11

1- فریق ریاستیں وہ تمام مناسب اقدامات کریں گی جن کی بدولت حصول روزگار کے شعبے میں عورتوں کے خلاف امتیازی سلوک اور تفاوت کا خاتمہ کیا جاسکے اور عورت اور مرد کی برابری کی بناء پر حسب ذیل حقوق کے حصول کو بالخصوص عورتوں کیلئے یقینی بنایا جاسکے،

(1) بنی نوع انسان کے غیر متفرق جنس کے طور پر کام کرنے کا حق،

(ب) روزگار کے یکساں مواقع پر حق، جس میں ملازمت میں انتخاب کے ایک جیسے معیاروں کا اطلاق شامل ہے،

(ج) روزگار اور پیشہ اختیار کرنے کا آزادانہ حق، ترقی، تحفظ روزگار، سماجی مفادات اور بہتر شرائط ملازمت حاصل کرنے کا حق، اور اعلیٰ فنی اور چارہ فون کی تربیت اور بہتر مندی کے حصول سمیت پیشہ ورانہ تربیت، دوبارہ اور مزید تربیت حاصل کرنے کا حق،

(د) مفادات سمیت مساوی معاوضہ، کام اور ایک جیسے کام میں مساوی سلوک اور کام کے یکساں معیار اور ارتقائی مراحل میں یکساں سلوک اور مساوی حیثیت حاصل

کرنے کا حق،

(ر) سماجی تحفظ، بالخصوص ریٹائرمنٹ، بے روزگاری، بیماری، بڑھاپے یا کسی دیگر جمہوری / معذوری کے باعث کام نہ کر سکنے کے دوران نیز بالمعاوضہ رخصت حاصل کرنے کا حق،

(ف) اپنی صحت کیلئے اور کام کے دوران تحفظ، بالخصوص تولیدی تقاضے پورے کرنے کے دوران سماجی و اقتصادی تحفظات حاصل کرنے کا حق،

2- شادی یا زچگی کی بناء پر عورتوں کے خلاف امتیازی سلوک پر مبنی رویے کا تدارک کرنے اور کام کرنے کے حق کو مزید موثر بنانے کیلئے فریق ریاستیں بمطابق حسب ذیل موزوں اقدامات کریں گی۔

(ا) عورت کے حاملہ ہوجانے کی بنا پر یا رخصت زچگی حاصل کرنے کی صورت میں عورت کی ملازمت سے برطرفی کا امتناع کریں گی یا ایسے اقدامات پر پابندی عائد کریں گی نیز ازدواجی بنا پر نوکری سے عورت کی برطرفی کا انسداد کریں گی،

(ب) تنخواہ یا مناسب سماجی مفادات کے ساتھ رخصت زچگی کا طریقہ متعارف کرانا اور سابقہ نوکری، سنیارٹی الاؤنسز برقرار رکھنا،

(ج) ضروری امدادی اور سماجی خدمات کی فراہمی کے ذریعے والدین کو باہم مل کر خاندانی اور اجتماعی ذمہ داریاں انجام دینے کے قابل بنانا، اس ضمن میں بچے کی نگہداشت کی سہولتوں کا جال پھیلا کر اس تصور کو بالخصوص فروغ دینا،

(د) عورتوں کو حمل کے دوران تحفظ فراہم کرنا اور انہیں ایسے کام میں رعایت دینا جو ان کے لئے نقصان دہ ثابت ہو سکتا ہو،

3- اس دفعہ کے زمرے میں آنے والے امور کی بابت حفاظتی قانون سازی پر سائنسی اور فنی علوم کی روشنی میں نظر ثانی کی جائے گی اور جہاں ضروری ہو، مناسب اعادہ، ترمیم یا توسیع کی جائے گی،

شق-12

1- فریق ریاستیں صحت کے شعبے میں خواتین کے خلاف امتیازی سلوک ختم کرنے کیلئے تمام مناسب اقدامات کریں گی تاکہ عورتوں کو مردوں کے ساتھ برابری کی بنیاد پر خاندانی منصوبہ بندی سمیت تحفظ صحت کی جملہ سہولتوں تک باسانی رسائی حاصل ہو سکے،

2- شق ہذا کے پیرا (1) میں دی گئی مراعات کے علاوہ فریق ریاستیں خواتین کو حمل اور عرصہ جنم کے دوران اور بچے کی

پیدائش کے بعد بھی مناسب سہولتوں کی فراہمی کو یقینی بنائیں گی، اس ضمن میں جہاں ضرورت پیش آئے مفت سہولت اور بچے کی پرورش کے دوران مناسب خوراک بھی مہیا کی جائے،

شق-13

فریق ریاستیں اقتصادی اور سماجی زندگی کے دیگر شعبوں میں عورتوں کے خلاف امتیازی سلوک کے خاتمے کے لئے اقدامات کریں گی تاکہ انہیں بمطابق حسب ذیل، مردوں

عورت کے حاملہ ہوجانے کی بنا پر یا رخصت زچگی حاصل کرنے کی صورت میں عورت کی ملازمت سے برطرفی کا امتناع کریں گی یا ایسے اقدامات پر پابندی عائد کریں گی نیز ازدواجی بنا پر نوکری سے عورت کی برطرفی کا انسداد کریں گی۔

کے ساتھ برابری کی بنا پر یکساں حقوق حاصل ہو سکیں۔

(ا) خاندان کے لئے مفادات کے حصول کا حق،

(ب) بینق قرضے، رہن کے ذریعے قرضہ یا دیگر مالی مفادات حاصل کرنے کا حق،

(ج) تفریحی سرگرمیوں، کھیلوں اور ثقافتی سرگرمیوں میں شرکت کرنے کا حق،

شق-14

1- فریق ریاستیں دیہی خواتین کو درپیش مخصوص مسائل اور شمار میں نہ لائے جانے والے اقتصادی شعبوں سمیت دیہی خواتین کے اس کردار پر بھی غور کریں گی جو وہ اپنے خاندانوں کی اقتصادی کفالت کے لئے انجام دے رہی ہیں، فریق ریاستیں دیہی علاقوں پر بھی اس معاہدے کے اطلاق کیلئے مناسب اقدامات کریں گی،

2- فریق ریاستیں دیہی علاقوں میں خواتین کے خلاف امتیازی سلوک کا تدارک کرنے کیلئے تمام مناسب اقدامات کریں گی تاکہ مردوں کے ساتھ برابری کی بنیاد پر خواتین بھی دیہی ترقی کے ثمرات سے بھرپور استفادہ کر سکیں۔ اس ضمن میں فریق ریاستیں خواتین کو حسب ذیل حقوق کی فراہمی یقینی بنائیں گی۔

(ا) تمام سطحوں پر ترقیاتی منصوبوں کی تیاری اور عمل درآمد میں شریک ہونے کا حق،

(ب) خاندانی منصوبہ بندی کے بارے میں معلومات، مشاورت اور خدمات کے حصول سمیت تحفظ صحت کی خاطر خواہ سہولتیں حاصل کرنے کا حق،

(ج) سماجی تحفظ کے پروگراموں سے براہ راست استفادہ کرنے کا حق،

(د) عملی خواندگی سمیت غیر رسمی اور رسمی تعلیم کی جملہ اقسام سے استفادہ کرنے اور کیوٹی کی طرف سے پیش کردہ توسیعی خدمات سے مفادات حاصل کرنے کا حق تاکہ عورتوں کی فنی استعداد میں اضافہ ہو سکے،

(ر) اپنی مدد آپ کے تحت گروپ بندی یا تنظیمیں قائم کرنے کا حق تاکہ ملازمت یا خود روزگاری کے ذریعے خواتین کو اقتصادی بہتری کے مساوی مواقع میسر آسکیں،

(ف) کیوٹی کی تمام سرگرمیوں میں شرکت کا حق

(گ) زرعی قرضوں، کاروباری سہولتوں تک رسائی اور مناسب ٹیکنالوجی، زرعی اصلاحات اور اشتغال اراضی کی سیکسوں سے استفادہ کرنے کا حق،

(ی) مناسب رہائشی سہولتوں، بالخصوص رہائش، نکاسی آب، بجلی، پانی، ٹرانسپورٹ اور دیگر مواصلاتی وسائل سے استفادہ کرنے کا حق،

حصہ چہارم

شق-15

1- فریق ریاستیں قانون کی نظر میں خواتین کو مردوں کے مساوی حیثیت عطا کریں گی۔

2- فریق ریاستیں سول معاملات میں خواتین کو مردوں سے مماثل قانونی حیثیت دینے اور اسے بروئے کار لانے کے مساوی مواقع فراہم کریں گی، بالخصوص خواتین کو معاہدات طے کرنے اور جاگیروں کا انتظام کرنے کا مساوی حق دیں گی اور عدالتی کارروائی کے تمام مراحل میں ان کے ساتھ مساوی سلوک کریں گی،

3- فریق ریاستیں اتفاق کرتی ہیں کہ قانونی تاخیر کے حامل ایسے تمام معاہدات یا نجی ضوابط جو خواتین کی قانونی حیثیت کو مجروح کرتے ہوں بے اثر اور کالعدم تصور کئے جائیں گے،

4- فریق ریاستیں لوگوں کی آمدورفت اور رہائش یا سکونت کے چناؤ سے متعلق قانون میں خواتین اور مردوں کو مساوی حقوق عطا کریں گی۔

شق-16

1- فریق ریاستیں شادی اور خاندانی تعلقات کے معاملات میں خواتین کے خلاف امتیازی سلوک کے خاتمہ کیلئے تمام مناسب اقدامات کریں گی اور عورتوں کو مردوں کے ساتھ برابری کی بنا پر بالخصوص، حسب ذیل حقوق کی ادائیگی یقینی بنائیں گی،

(ا) شادی کرنے کا یکساں حق،

(ب) شوہر کے آزادانہ چناؤ اور خواہش کے مطابق شادی کرنے کا حق،

(ج) ازدواجی زندگی کے دوران اور شادی کے خاتمہ کے وقت یکساں حقوق اور ذمہ داریاں ادا کرنے کا حق،

(ر) والدین ازدواجی حیثیت کے قطع نظر اپنے بچوں سے متعلق معاملات میں بچوں کے مفادات کو بہر صورت مقدم رکھیں گے۔

(ر) بچوں کی تعداد اور پیدائش میں وقفے سے متعلق آزادی اور ذمہ داری سے فیصلہ کرنے کا حق، اور ان حقوق کے مناسب استعمال کیلئے مطلوبہ معلومات، تعلیم اور وسائل سے استفادہ کرنے کا حق،

(ن) بچوں کے بارے میں سرپرستی، نگرانی، امانت داری یا سپرد داری حاصل کرنے کے یکساں حقوق اور ذمہ داریاں ادا کرنے کا حق یا ایسے اداروں کے بارے میں

یکساں حقوق اور ذمہ داریاں ادا کرنے کا حق جہاں قومی سطح پر قانون سازی کے ایسے تصورات موجود ہوں تاہم ہر صورت میں بچوں کے مفادات مقدم سمجھے جائیں گے۔

(گ) میاں اور بیوی کی حیثیت سے ذاتی حقوق بشمول خاندانی نام پیشہ یا روزگار اپنانے کے یکساں ذاتی حقوق،

(ل) جائیداد کی ملکیت، حصول انتظام، اس کی خرید و فروخت خواہ یہ بلا لگت ہو یا قیمت وصول کرنے کی غرض سے ہو اور اس کا بندوبست کرنے کے سلسلے میں خاندان اور بیوی کو یکساں حقوق کی ادائیگی،

2- کسی بچے کی منگنی یا شادی کا کوئی قانونی اثر نہیں ہوگا، اور قانون سازی سمیت تمام ایسے ضروری اقدامات کئے جائیں گے جن کے تحت شادی کی کم سے کم عمر کا تعین ہو سکے اور سرکاری ریکارڈ میں شادی کا اندراج لازمی ہو سکے۔

حصہ پنجم

شق-17

1- معاہدہ ہذا پر عمل درآمد کا جائزہ لینے کیلئے خواتین کے خلاف امتیازی سلوک کی انسدادی کمیٹی (جس کا حوالہ بعد ازاں بطور کمیٹی دیا جائے گا) قائم کی جائے گی۔ یہ کمیٹی معاہدے میں شمولیت کے موقع پر 18 ارکان پر مشتمل ہوگی جبکہ معاہدے کی توثیق یا معاہدے میں 35 ویں ریاست کے بطور فریق شامل ہوجانے کے بعد 23 ایسے ماہرین پر مشتمل ہوگی جو معاہدے کے زمرے میں

آنے والے موضوعات پر دسترس رکھتے ہوں اور اعلیٰ اخلاقی قدروں کی پاسداری کرنے کی شہرت کے حامل ہوں۔ فریق ریاستیں اپنے شہریوں میں سے ان ماہرین کا انتخاب کریں گی اور وہ ذاتی حیثیت میں کام کریں گے۔ تاہم اس انتخاب میں مساوی جغرافیائی تقسیم اور مختلف تہذیبوں کی نمائندگی اور صف اول کے قانونی نظاموں کو مناسب ترجیح دی جائے گی۔

ابتدائی انتخاب معاہدہ نافذ العمل ہونے کی تاریخ کے چھ ماہ بعد منعقد کیا جائے گا۔ ہر انتخاب کی تاریخ سے تین ماہ قبل سیکرٹری جنرل اقوام متحدہ فریق ریاستوں کو ایک چٹھی لکھیں گے اور انہیں دو ماہ کے عرصے میں نامزدگیاں داخل کرانے کی دعوت دیں گے۔

2- فریق ریاستوں کی طرف سے نامزد کردہ افراد کی فہرست میں سے خفیہ رائے دہی کے ذریعے کمیٹی کے ارکان کا انتخاب کیا جائے گا۔ ہر ریاست اپنے لوگوں میں سے صرف ایک فرد کی نامزدگی کر سکتی ہے۔

3- ابتدائی انتخاب معاہدہ نافذ العمل ہونے کی تاریخ کے چھ ماہ بعد منعقد کیا جائے گا۔ ہر انتخاب کی تاریخ سے تین ماہ قبل سیکرٹری جنرل اقوام متحدہ فریق ریاستوں کو ایک چٹھی لکھیں گے اور انہیں دو ماہ کے عرصے میں نامزدگیاں داخل کرانے کی دعوت دیں گے۔ نامزد ہونے والے تمام افراد کے ناموں کی فہرست سیکرٹری جنرل انگریزی حروف تہجی کی ترتیب میں تیار کریں گے اور چٹھی میں نامزدگی بھیجنے والی ریاستیں بھی ظاہر کی جائیں گی۔ یہ فہرست فریقوں کو ارسال کی جائے گی،

4- کمیٹی کے ارکان کا انتخاب سیکرٹری جنرل کی دعوت پر طلب کردہ فریق ریاستوں کے اجلاس میں اقوام متحدہ کے صدر دفتر میں ہوگا۔ اس اجلاس میں جس کی دو تہائی ارکان کی حاضری لازمی ہوگی، نامزد افراد میں سے ایسے ارکان کا انتخاب عمل میں لایا جائے گا جو زیادہ ووٹ حاصل کریں گے۔

5- کمیٹی کے ارکان 4 سال کی مدت کیلئے منتخب کئے جائیں گے، تاہم پہلے اجلاس میں منتخب شدہ 9 ارکان کی معاہدہ عہدہ دو سال پورے ہونے پر ختم ہوجائے گی، ابتدائی انتخاب کے فوراً بعد چیرمین کمیٹی قاعدہ اندازی کے ذریعے ان نو ارکان کا انتخاب کریں گے۔

6- کمیٹی کے پانچ اضافی ارکان کا انتخاب شق ہذا کے پیرا گراف 3 اور 4 کے مطابق 35 ویں توثیق یا رکنیت کے حصول کے بعد کیا جائے گا۔ اس موقع پر منتخب ہونے والے دو اضافی ارکان کی میعاد دو سال پورے ہونے پر ختم ہوجائے گی ان دو ارکان کا انتخاب بھی کمیٹی کے چیرمین قاعدہ اندازی کے ذریعے پہلے کر چکے ہوں گے،

7- اتفاقہ آسانی پر کرنے کیلئے وہ فریق ریاست اپنے شہریوں میں سے کسی ایک کی نامزدگی ارسال کرے گی جس کے نمائندے کی کمیٹی رکن کے طور پر میعاد ختم ہو چکی ہوتی ہے یا نامزدگی کمیٹی کی منظوری کے تابع ہوگی،

8- کمیٹی کے ارکان جنرل اسمبلی کی منظوری سے اقوام متحدہ کے مسائل سے ایسی شرائط کے تحت معاوضہ وصول کریں گے جن کا فیصلہ کمیٹی کی ذمہ داریوں کی افادیت کے پیش نظر جنرل اسمبلی کرے گی،

9- اقوام متحدہ کے سیکرٹری جنرل موجودہ معاہدے کے مطابق کمیٹی کی کارکردگی کو موثر طور پر چلانے کیلئے ضروری عملہ اور سہولتیں فراہم کریں گے۔

شق-18

1- فریق ریاستیں عہدہ کرتی ہیں کہ وہ اقوام متحدہ کے سیکرٹری جنرل کو کمیٹی میں زیر غور لائے جانے کیلئے ان تمام قانونی، عدالتی، انتظامی اور دیگر اقدامات کے بارے میں رپورٹ پیش کریں گی جو اس معاہدے کی شرائط پر عمل درآمد کیلئے یا اس ضمن میں پیش رفت حاصل کرنے کے لئے کئے گئے ہوں، یہ رپورٹ:-

(ا) معاہدے میں شامل فریق ریاست اپنی شمولیت کے ایک سال بعد پیش کرے گی اور پھر

(ب) اس کے بعد ہر چار سال بعد یا جب کمیٹی طلب کر لے، ایسی رپورٹ پیش کرتی رہے گی۔

2- رپورٹ میں ایسے عوامل اور مشکلات کی نشاندہی کی جائے گی جو معاہدہ ہذا کے تقاضوں کی بجائے آوری میں رخنہ انداز ہو رہے ہوں،

شق-19

1- کمیٹی اپنے قواعد و ضوابط مرتب کرے گی،

2- کمیٹی اپنے افسروں کو دو سال کی مدت کے لئے منتخب کرے گی،

شق-20

1- کمیٹی کے سالانہ اجلاس کی میعاد دو ہفتوں سے زائد نہیں ہوگی، اور اس میں معاہدہ ہذا کی دفعہ 18 کے تحت

پیش کردہ رپورٹوں پر غور کیا جائے گا،

2- کمیٹی کا اجلاس بالعموم اقوام متحدہ کے صدر دفتر میں یا سہولت کی غرض سے کمیٹی کے مقرر کردہ کسی دیگر مقام پر منعقد ہوگا،

## شق- 21

1- کمیٹی اپنی سرگرمیوں کے بارے میں ہر سال اقتصادی و سماجی کونسل کے ذریعے اقوام متحدہ کی جنرل اسمبلی کو رپورٹ پیش کرے گی اور فریق ریاستوں کی طرف سے موصول ہونے والی رپورٹس اور معلومات کا جائزہ لے کر مناسب تجاویز اور سفارشات تیار کرے گی، ایسی تمام تجاویز اور سفارشات فریق ریاستوں کے ہمسرے، اگر کوئی ہو، کے ہمراہ کمیٹی کی سالانہ رپورٹ میں شامل کی جائیں گی،

2- سیکرٹری جنرل کمیٹی کی یہ رپورٹس بغرض اطلاع "خواتین کی حیثیت سے متعلق کمیشن" کو ارسال کریں گے،

## شق- 22

ماہرین کی ایک کمیٹیوں کو نمائندگی کا استحقاق اس وقت دیا جائے گا جب معاہدہ ہذا کے تحت ان کے دائرہ کار میں آنے والی سرگرمیوں کے بارے میں ان کی تعمیلی رپورٹس زیر غور لائی جائیں گی، تاہم کمیٹی معاہدے پر عمل درآمد کے سلسلے میں ماہرین کو ان سرگرمیوں کے بارے میں کارکردگی رپورٹ پیش کرنے کی دعوت دے سکتی ہے جو ان کے دائرہ کار میں آتی ہوں،

حصہ ششم

## شق- 23

معاہدہ ہذا میں شامل کوئی بھی امر خواتین اور مردوں کے درمیان برابری کے حصول کیلئے کی جانے والی کسی ایسی کارروائی یا اقدام پر اثر انداز نہیں ہوگا جو:-

(1) کسی فریق ریاست کی قانون سازی میں شامل ہو،  
(ب) کسی ایسے بین الاقوامی معاہدے، بیباق یا عہد نامے میں شامل ہو جو متعلقہ فریق ریاست میں نافذ العمل ہو،

## شق- 24

فریق ریاستیں عہد کرتی ہیں کہ وہ معاہدہ ہذا میں تسلیم کردہ حقوق کی مکمل قبولیت اور حصول کیلئے قومی سطح پر تمام ممکن اقدامات کریں گی،

## شق- 25

1- معاہدہ ہذا تمام ریاستوں کو بغرض دستخط پیش کیا جا رہا ہے،  
2- اقوام متحدہ کے سیکرٹری جنرل کو معاہدہ ہذا کے امین کی ذمہ داری سونپی گئی ہے،

3- معاہدہ ہذا پر عمل درآمد توثیق کے تابع ہے اور دستاویز توثیق سیکرٹری جنرل اقوام متحدہ کی تحویل میں دے دی جائیں گی،

4- معاہدہ ہذا تمام ریاستوں کے الحاق کیلئے کھلا رہے گا تاہم الحاق اس وقت اطلاق پذیر تصور کیا جائے گا جب الحاق کی دستاویزات سیکرٹری جنرل کے حوالے کر دی جائیں گی۔

## شق- 26

1- کوئی بھی فریق ریاست معاہدہ ہذا پر کسی وقت بھی نظر ثانی کرنے کی استدعا کر سکتی ہے، تاہم اس مقصد کیلئے متعلقہ ریاست کو سیکرٹری جنرل اقوام متحدہ کے نام ایک تحریر دینا ہوگی،

2- اس قسم کی درخواست موصول ہونے پر ضروری اقدام۔

معاہدہ ہذا کی تشریح اطلاق یا تاویل کے بارے میں دو یا زیادہ فریق ریاستوں کے مابین سر اٹھانے والا کوئی ایسا تنازعہ جو گفت و شنید سے طے نہ ہو سکے، ان میں سے کسی ایک ریاست کی درخواست پر ثالثی کیلئے پیش کیا جائے گا، اگر ثالثی کیلئے دائر کردہ درخواست کی تاریخ سے لے کر چھ ماہ کے اندر فریق ریاستیں ثالث ادارے کی تشکیل پر راضی نہ ہو سکیں تو ان میں سے کوئی ایک فریق ریاست حصول انصاف کیلئے تنازعہ عالمی عدالت انصاف میں عدالت کے قواعد و ضوابط کے مطابق پیش کر سکتی ہے

اگر کوئی ہو، کرنے کا فیصلہ اقوام متحدہ کے جنرل سیکرٹری کریں گے،

## شق- 27

1- معاہدہ ہذا کا عملی اطلاق اس تاریخ سے ایک ماہ (30 دن) بعد شروع ہو جائے گا جس تاریخ کو اقوام متحدہ کے سیکرٹری جنرل کو بیسیوں توثیق کی دستاویزات یا 20 ویں الحاق کے کاغذات وصول ہوں گے،

2- بیسیوں (30) توثیق کی دستاویزات یا 30 ویں الحاق کی دستاویز موصول ہونے کے بعد توثیق کرنے یا معاہدے میں شامل ہونے والی ریاست پر معاہدے کا

اطلاق اس تاریخ کے تیس (30) دن بعد ہوگا۔ جس تاریخ کو اس (ریاست) نے توثیق کی بابت اپنی دستاویزات جمع کرائی ہوں یا معاہدے سے الحاق کا اعلان کیا ہو،

## شق- 28

1- معاہدے کی توثیق یا اس سے الحاق کے وقت مختلف ریاستوں کی طرف سے اٹھائے جانے والے اعتراضات سیکرٹری جنرل اقوام متحدہ وصول کریں گے اور ان کا متن حسب ضرورت فریق ریاستوں کو جاری کریں گے،

2- معاہدے کے اغراض و مقاصد سے مطابقت نہ رکھنے والا کوئی اعتراض داخل کرنے کی اجازت نہیں دی جائے گی،

3- اقوام متحدہ کے سیکرٹری جنرل کے نام ارسال کردہ نوٹیفیکیشن کے ذریعے اعتراضات کسی وقت بھی واپس لئے جاسکتے ہیں، ایسے نوٹیفیکیشن کے بارے میں سیکرٹری جنرل تمام ریاستوں کو مطلع کریں گے۔ تاہم ایسے نوٹیفیکیشن کا اطلاق اس تاریخ سے ہوگا جس تاریخ کو وہ سیکرٹری جنرل کے دفتر میں وصول ہوگا،

## شق- 29

1- معاہدہ ہذا کی تشریح اطلاق یا تاویل کے بارے میں دو یا زیادہ فریق ریاستوں کے مابین سر اٹھانے والا کوئی ایسا تنازعہ جو گفت و شنید سے طے نہ ہو سکے، ان میں سے کسی ایک ریاست کی درخواست پر ثالثی کیلئے پیش کیا جائے گا، اگر ثالثی کیلئے دائر کردہ درخواست کی تاریخ سے لے کر چھ ماہ کے اندر فریق ریاستیں ثالث ادارے کی تشکیل پر راضی نہ ہو سکیں تو ان میں سے کوئی ایک فریق ریاست حصول انصاف کیلئے تنازعہ عالمی عدالت انصاف میں عدالت کے قواعد و ضوابط کے مطابق پیش کر سکتی ہے،

2- معاہدہ ہذا پر دستخط کرنے، اس کی توثیق کرنے یا معاہدے سے الحاق کرتے وقت اگر کوئی فریق ریاست (چاہے تو) اس دفعہ کے پیرا گراف (1) کی پابندی نہ کرنے کا اعلان کر سکتی ہے، تاہم دوسری ریاستیں بھی اس قسم کا اعلان کرنے والی ریاست کے سلسلے میں مذکورہ پیرے کی پابند نہیں ہوں گی،

3- شق ہذا کے پیرا گراف (2) کے تحت اعتراض یا اختلاف کا اعلان کرنے والی کوئی فریق ریاست اقوام متحدہ کے سیکرٹری جنرل کو نوٹیفیکیشن ارسال کر کے اپنا اعتراض کسی وقت بھی واپس لے سکتی ہے۔

## شق- 30

موجودہ معاہدہ جس کے عربی، چینی، انگریزی، فرانسیسی، روسی اور اطالوی زبانوں میں متن مساوی طور پر مستند ہیں، سیکرٹری جنرل اقوام متحدہ کی تحویل میں رکھا جائے گا۔

ڈاکٹر شاہ محمد مری گزشتہ کئی برسوں سے بلوچ و بلوچستان کی تاریخ کو مرتب کرنے میں مصروف ہیں۔ حال ہی میں اس تاریخ کی چوتھی جلد شائع کی گئی ہے جس میں مذکورہ سیاسی جماعت کی تاریخ کو سمیٹا گیا ہے۔

مصنف کے مطابق 1917ء میں بلوچستان میں ایسے وقت میں سیاسی بیداری کیا نامور ہونا شروع ہوئے جب کئی بلوچ ترکمنستان میں ہمسایگی کے خلاف آپریشن میں سرخ فوج کو مدد فراہم کر رہے تھے جبکہ چند دیگر نے باکو انٹرنیشنل کانفرنس (Baku International Conference of Eastern Peoples) شرکت کی تھی۔

مصنف کمیونسٹ پارٹیاں انڈیا کے طویل عرصے تک جزل سیکرٹری رہنے والے پی سی جوشی پر عبور رکھنے والے عبدالقادر نظامانی کو نقل کرتے ہوئے لکھتے ہیں کہ برصغیر کے پہلے کمیونسٹوں میں بلوچوں کی ایک کثیر تعداد شامل تھی اور انہی میں سے ایک تارا چند بھی تھے جو غیر مسلم تھے۔

1920ء میں عبدالعزیز کرد نے بنگ بلوچ کے نام سے پہلا بلوچ سیاسی گروہ تشکیل دیا تھا۔ کچھ عرصے بعد اس گروہ کا نام تبدیل کر کے انجمن اتحاد بلوچاں رکھ دیا گیا۔

شاہ محمد مری کے مطابق یہ گروہ سیاسی دھڑا، تاجر اتحاد اور ادبی انجمن کا ملغوبہ سا تھا۔ یہ ایک زیر زمین کام کرنے والی جماعت تھی اور اس کے چند ارکان دیرات تک جاری رہنے والی ملاقاتوں میں شرکت کے لیے رات کی تاریکی میں میلوں کا سفر طے کیا کرتے تھے۔ جب اس جماعت نے منظر عام پر آنے کا فیصلہ کیا تو شاعر، افسانہ نگار، جوش و جذبے سے بھرپور شخصیت کے مالک اور تاریخ بلوچستان کے ایک کرسٹائی کردار یوسف عزیز گمسی کو صدر منتخب کیا گیا۔

1931ء میں منعقدہ پارٹی کے پہلے گھلے اجلاس میں مندرجہ ذیل مقاصد اختیار کیے گئے:

☆ سرداری نظام کا خاتمہ  
☆ کئی کلونوں میں بنے بلوچستان کی وحدت اور آئینی و جمہوری نظام حکومت کی بحالی

☆ بلوچستان میں تعلیمی سہولیات میں اضافہ

☆ استحصالی خیالات سے پاک اسلامی معاشرے کا قیام  
جب یوسف گمسی کی ملاقات علی گڑھ مسلم یونیورسٹی میں زیر تعلیم محمد امین کھوسہ سے ہوئی تو ان کی گفتگو کے نتیجے میں بلوچستان، سندھ اور پنجاب کے نامور بلوچوں کو ایک جگہ اکٹھا کرنے کے خیال نے جنم لیا۔ یوسف گمسی اور ان کے ساتھیوں کی انتہک کوششوں کی نتیجے میں 1932ء میں جبکہ آبادی میں 28 تا 30 دسمبر آل انڈیا بلوچ کانفرنس کا انعقاد ہوا۔

اس کانفرنس کے پہلے دن مندرجہ ذیل قراردادوں کو منظور کیا گیا۔  
☆ کانفرنس کا نام بدل کر بلوچستان و آل انڈیا بلوچ کانفرنس رکھا گیا۔

☆ سندھ کی سمیٹی سے علیحدگی کا خیر مقدم کیا گیا۔  
☆ سیاہ کاری کی رسم جس کے تحت مجرم کو اپنی بہن یا بیٹی کا رشتہ

متاثرہ خاندان کو دینے پر مجبور کیا جاتا تھا اس کی مذمت کی گئی اور اس کے خاتمے کا مطالبہ کیا گیا۔

☆ عصمت فروشی کے اڈوں کی بندش پر زور دیا گیا۔ کانفرنس نے لب اور لوہاری رسم کے خاتمے اور حکام سے تعلیم نسواں کے کاؤ فروغ دینے کا مطالبہ کیا۔

شاہ محمد مری کے مطابق یہ گروہ سیاسی دھڑا، تاجر اتحاد اور ادبی انجمن کا ملغوبہ سا تھا۔

☆ حکام سے یہ بھی مطالبہ کیا گیا کہ متوفی شخص کے اہل خانہ میں شامل بیواؤں/دیگر خواتین کو گھر کے برتنوں کی طرح متوفی شخص کے ورثہ کے حوالے کرنے کی روایت پر پابندی عائد کی جائے، اور خواتین کے شرعی حقوق کو تسلیم کیا جائے۔ (مصنف اس حقیقت پر زور دیتے ہیں کہ ایک دن میں اختیار کردہ 9 قراردادوں میں سے 5 قراردادیں حقوق نسواں کے بارے میں تھیں۔)

بعد ازاں مندرجہ ذیل قراردادوں کو بھی منظور کیا گیا:

☆ مکران کے کسانوں کو بیرونی زمین الاٹ کی جائے۔

☆ عدالتی مقدمات کی تاخیر سے تکمیل کی شکایت ذور کی جائے۔

☆ بالائی سندھ میں لاگو کردہ فریئر ریگولیشن کا خاتمہ کیا جائے۔

☆ آئینی حکومت کے تحت گورنر کے زیر انتظام بلوچستان صوبے کا قیام عمل میں لایا جائے۔

☆ تعلیم کے فروغ کے لیے 8 نکاتی پروگرام پر عمل درآمد کیا جائے

☆ آزادانہ انتخابات کے ذریعے کوئٹہ میونسپلٹی کے ارکان کو چنا جائے۔

کانفرنس کے سلسلے میں پہلا قدم بھلے ہی بلوچ رہنماؤں نے اٹھایا تھا لیکن وہ دیگر تمام لسانی برادریوں کو اپنی سیاسی جماعت میں شامل کرنے کے خواہاں تھے۔ یہ سیاسی جماعت عبدالصمد اچکزئی کی شخصیت کو عزت و احترام کی نظر سے دیکھتی تھی۔ جس وقت عبدالعزیز کرد نے اپنا زیر زمین گروہ تشکیل دیا تھا اس وقت عبدالصمد اچکزئی اپنی سیاسی جدوجہد کے باعث پہلے ہی جیل میں قید تھے۔

کانفرنس نے بلوچستان و آل انڈیا بلوچ کانفرنس کے نام

کے ساتھ ایک سیاسی جماعت کے طور پر کام کرنے کا فیصلہ کیا۔ بلوچستان، سندھ، پنجاب، اتر پردیش اور دہلی کے مختلف اضلاع اور قلات، خیر پور اور بہاولپور ریاستوں کے نمائندہ ارکان پر مشتمل پارٹی کا ایکڑیکٹو بورڈ تشکیل دیا گیا۔ عبدالصمد اچکزئی کو پارٹی کا نائب صدر مقرر کیا گیا (جبکہ نواب خیر پور کو صدر بنایا گیا)۔ ساتھ ہی ساتھ انہیں پارٹی کی آئین سازی ذیلی کمیٹی کا سربراہ بھی مقرر کیا گیا۔ پارٹی کی ورکنگ کمیٹی سمیت دیگر کمیٹیوں میں نامزد ہونے والے نواب محمد خان جوگڑی اور سردار غلام محمد ترین بھی شامل تھے۔

جبکہ آبادی میں منعقدہ کانفرنس کے بعد جب یوسف عزیز گمسی قبیلے کے سردار بنے تو انہوں نے اپنے علاقے میں کانفرنس کی پیش کردہ تجاویز میں سے چند ایک کو متعارف کروا دیا۔

پارٹی کی دوسری سالانہ کانفرنس 1933ء میں 26 تا 28 دسمبر حیدرآباد میں منعقد ہوئی۔ قلات کے پولیٹیکل ایجنٹ نے یوسف عزیز کو کانفرنس میں شرکت کرنے سے منع کیا مگر انہوں نے اس حکم کو نظر انداز کر دیا۔

اس کانفرنس میں اختیار کردہ قراردادوں میں سے ایک عبدالصمد اچکزئی نے پیش کی جس میں بلوچستان میں آئینی اصلاحات کا مطالبہ کیا گیا جبکہ دوسری قرارداد میں خواتین کو ان کے جائز وراثتی حصے سے محروم رکھنے والے سرداری نظام کے خاتمے کا مطالبہ کیا گیا۔ عبدالصمد اچکزئی کے زیر دستخط آئینی اصلاحات کا مسودہ مشترکہ پارلیمانی کمیٹی کو بھیجا گیا۔

پھر بلوچستان اور قلات کے حکام نے پارٹی کو کچلنے کا فیصلہ کیا۔ عبدالعزیز کرد کو 5 برس کے لیے جیل میں بند کر دیا گیا جبکہ عبدالصمد اچکزئی کو چھ ماہ جیل میں قید کیا گیا اور یوسف گمسی کو جبری طور پر انگلینڈ جلا وطن کر دیا گیا۔ جس کے بعد کانفرنس غیر فعال ہو کر رہ گئی۔ یوسف گمسی مئی 1935ء میں کوئٹہ میں آنے والے زلزلے کی زد میں آ کر جاں بحق ہو گئے، اس وقت ان کی عمر صرف 27 برس تھی۔

گزشتہ 8 دہائیوں سے مسلسل بلوچستان کے عوامی مفادات کی مخالف دغا باز اور بیرونی قوتوں نے 1932ء کے لائحہ عمل کا گلا گھونٹنے میں مصروف رہی ہیں لیکن عبدالصمد اچکزئی، یوسف عزیز گمسی، عبدالعزیز کرد، ایم امین کھوسہ اور ان کے ساتھیوں کی قربانیوں کے باعث یہ لائحہ عمل آج بھی زندہ ہے۔

بلوچستان میں جمہوری و آئینی نظام کے قیام، سرداری نظام کے خاتمے اور 1930ء کی دہائی میں حقوق نسواں کا مطالبہ کرنے والے سیاستدان عوامی ہیروز کھلانے اور دھرتی کے عظیم کرداروں میں شمار کیے جانے کے مستحق ہیں۔ ساتھ ہی ساتھ اپنا خواب زندہ رکھنے کی خاطر ہر طرح کی بدنامی کو قبول کرنے والے لوگ سلام کے مستحق ہیں۔ (بشکر یہ ڈان)



سب بنتی ہیں۔ نئی تعمیر ہونے والے ڈھانچوں کو بارشیں بہا لے جاتی ہیں جو کبھی دوبارہ تعمیر نہیں ہو پاتیں۔ سرکاری ہسپتالوں میں ادویات، آلات، یا افرادی قوت کا فقدان ہے اور نجی شعبے کی سہولیات عوام کی پہنچ سے دور ہیں جس کی وجہ سے وہ ریلیف کے لیے بیرون اور جادوٹوں کی طرف مائل ہوتے ہیں۔ صحت اور تعلیم کے بجٹ کا مکمل خرچ نہیں ہو پاتا، جبکہ سول سوسائٹی اور منصوبہ سازان شعبوں کے لیے اضافی فنڈز کا مطالبہ کرتے ہیں۔

جیسے عورتوں کی خود مختاری میں اضافہ ہو رہا ہے، غیرت کے نام پر قتل میں بھی اضافہ ہو رہا ہے۔ تبدیلیوں کو قابل قبول بنانے کے لیے اس ملک کے دانشور اور ذرائع ابلاغ نئی سماجی اقدار کو فروغ دینے میں ناکام ہیں۔

عوام کی سہولت کے لیے مختص گئے پلاٹوں پر تجارتی ترقی اور اور غیر قانونی طریقے سے لی گئی سرکاری اراضی پر باثر عناصر کی تجاوزات کو باضابطہ قرار دے دیا جاتا ہے، مگر کبھی آبادیوں اور غریب کی تجارتی سرگرمیوں کو آئے دن مسامحہ کیا جا رہا ہے۔ مسائل کی فہرست نہ ختم ہونے والی ہے۔

اس سارے منظر نامے پر غالب ہمارے سیاسی نمائندے ہیں جنہوں نے بعض مستثنیات کے ساتھ، نامہذب، غیر منطقی اور بدذہان سیاسی ثقافت کو فروغ دیا ہے جو ہمارے الیکٹرانک ذرائع ابلاغ تک سرایت کر چکا ہے۔ یہ اور اصل حقیقت جو مجھے معلوم نہیں، اس تکلیف کا سبب ہیں جس میں نے پہلے تذکرہ کیا ہے

جمہوری بلا دستی پر مبنی پاکستان کی واحد امید نئی قیادت ہے جو میرے خیال میں تعلیمی اداروں میں یونیوں کی تشکیل اور فروغ کے ذریعے ہی سامنے آ سکتی ہے۔

(انگریزی سے ترجمہ، بشکر یہ ڈان)

آؤٹ فال ڈریز جیسے منصوبوں کی ناکامی پر عالمی مالیاتی اداروں کے ساتھ معاملات کیسے طے کیے ہیں، نہ مجھے قرضے کی تفصیلات کا علم ہے جو عالمی بینک نے کراچی کی ترقی کے لیے دیا ہے اور نہ ہی میں ان منصوبوں کی ساخت اور نفاذ کے طریقہ کار کے بارے میں جانتا ہوں جن کی نشاندہی کی گئی ہے۔ مجھے علم ہے کہ تھر میں کون سے منصوبے ضلع کو تباہ کر رہا ہے، مگر مجھے نہیں پتا کہ تو انائی کے لیے کونسا استعمال کرنے کا فیصلہ کیوں اور کیسے کیا گیا جب دنیا اس سے آگے بڑھ رہی ہے۔

ایک انتہائی جلد بازی کے طریقہ کار کے ذریعے، مسلح افواج کے سالاروں کی ریٹائرمنٹ عمر 60 سے بڑھا کر 64 برس کر دی گئی ہے۔ اگر مصالحت تقاضا کرے تو کیا اسی طرح کے طریقہ کار سے دوبارہ عمر میں اضافہ یا کمی ہو سکتی ہے؟

مجھے پاکستان میں مذہب کی توہین کی نوعیت اور ملزمان جس کرب سے گزرتے ہیں اس کا پتا ہے مگر مجھے سمجھ نہیں آتی کہ وہ اپنی قسمت کے فیصلے کے بغیر برسوں تک جیل میں کیوں پڑے رہتے ہیں؟ کیا ایسا طرف قانونی نظام کی نااہلی کی وجہ سے ہے؟

مجھے پتا ہے کہ ڈویلپر زاوڈیفنس ہاؤسنگ اتھارٹی جبر کے خوفناک عمل کے ذریعے ہمارے شہروں کے ارد گرد اراضی ہتھیار رہے ہیں، ماحولیات کو بدترین نقصان پہنچا رہے ہیں اور غربت کو فروغ دے رہے ہیں، مگر میں اس سب کچھ کے نہ رکنے کی وجہ کا صرف اندازہ ہی لگا سکتا ہوں۔ لوگ ہر روز پولیس مقابلوں میں مرتے ہیں، مگر میں ان کی وجہ اور ان کے وقوع پذیر ہونے کے مختلف مراحل کو سمجھنے سے قاصر ہوں۔

مجھے بلوچستان کی 'شورش' کی حقیقت کے متعلق علم نہیں کیونکہ ذرائع ابلاغ میں اور صوبے کے سیاستدانوں کی طرف سے اس کے بارے میں متضاد بیانات سامنے آتے ہیں۔

اسی دوران، ہر برس ہزاروں افراد سڑک اور ریل کے حادثات اور سیلاب سے مر جاتے ہیں جن پر قابو پانا ممکن ہوتا ہے اور فیملیوں میں آگ لگنا معمول بن گیا ہے جس میں جھلس کر ہلاک ہو جاتے ہیں۔ مقامی حکام کی منظور کردہ عمارتیں گر جاتی ہیں اور وہاں رہائش پذیر لوگوں کی ہلاکت کا

میں نے، اپنی پود کے کئی اور لوگوں کی طرح، دستور کی پامالی، اختلاف رائے کو دبانے اور ناشائستہ معاشرتی مراعات، تشدد اور غربت کو فروغ دینے والی پاکستانی اسٹیبلشمنٹ کی پالیسیوں پر سوال اٹھاتے عمر گزاری ہے۔ یہ حقیقت آج کل کے پاکستان میں سمجھنا مشکل بننا جا رہا ہے کہ اس طرح کے سوالات حب الوطنی کے شدید جذبے کا نتیجہ تھے اور ہیں۔

اس کے علاوہ، یہ چیز میرے لیے بڑی تکلیف دہ ہے کہ میں ریاستی پالیسیوں کے بارے میں کچھ نہیں جانتا یا صرف ان کے بارے میں اندازہ ہی لگا سکتا ہوں۔ مثال کے طور پر، کشمیر کی حمایت میں آئے دن دیے جانے والے بیانات اور احتجاجی مظاہروں کے سوا، مجھے نہیں پتا کہ کشمیر پر حکومت کی پالیسی کیا ہے۔

متضاد چیزوں اور خبروں کی وجہ سے، مجھے نہیں علم کہ ہم اب بھی افغانستان میں اسٹریٹجک گہرائی کے پیچھے لگے ہوئے ہیں۔ سرکاری بیانات سے مجھے پتا چلا ہے ہم اپنی سرزمین کسی علاقائی کشیدگی کے لیے استعمال نہیں ہونے دیں گے، مگر مجھے خطے کے مختلف مقامات پر اپنے فوجی دستوں کی موجودگی کا علم ہے۔ مجھے پتا ہے کہ سعودی عرب نے ہمیں بلیشیا میں اسلامی کانفرنس میں شامل ہونے سے روکا تھا، مگر مجھے نہیں پتا کہ ہماری شمولیت کو روکنے کے لیے کیا حربہ استعمال کیا گیا۔

مجھے جبری گمشدگیوں کا علم ہے، مگر میں ان کی وجوہات کے بارے میں صرف اندازہ ہی لگا سکتا ہوں۔ البتہ، مجھے نہیں پتا کہ گمشدہ لوگوں کو کہاں لے جایا جاتا ہے اور بعد میں کن شرائط پر انہیں چھوڑا جاتا ہے۔ میں صرف قیاس ہی کر سکتا ہوں کہ ہم مستقل طور پر مردم شماری کیوں نہیں کرواتے اور مردم شماری کے تنا؟ ج میں بظاہر اتنی ساز باز کیوں ہوتی ہے۔

سی بیک کے متعلق مختلف آراء میری نظر سے گزرتی ہیں؛ اس کی مخالفت میں کچھ آراء تفصیلات اور اعداد و شمار کے ساتھ پیش ہوتی ہیں، مگر، افسر شاہی نے اعداد و شمار کا سہارا لے کر ان کی نہ تو تائید اور نہ ہی تردید کی ہے۔

ایک انتہائی جلد بازی کے طریقہ کار کے ذریعے، مسلح افواج کے سالاروں کی ریٹائرمنٹ عمر 60 سے بڑھا کر 64 برس کر دی گئی ہے۔ اگر مصالحت تقاضا کرے تو کیا اسی طرح کے طریقہ کار سے دوبارہ عمر میں اضافہ یا کمی ہو سکتی ہے؟

مجھے نہیں پتا کہ حکومت نے لیفٹ بیک اور رائٹ بیک

ممالک کی حمایت حاصل نہ ہو سکی۔ اقوام متحدہ کی جانب سے کالعدم قرار دی جانے والی تنظیموں کے خلاف حکومت وہ ایکشن نہیں لے رہی جس کا مطالبہ اقوام متحدہ کے ممبر ممالک کر رہے ہیں۔ ابھی حال ہی میں ایک عالمی ادارے نے اپنی رپورٹ میں پاکستان کے بارے میں لکھا ہے کہ وہاں کے ماحول میں خوف، ناکافی مشاورت، عدم تعاون، اندرونی رسہ کشی، باہمی تعلقات میں رگڑ، ناکافی اقدامات، ایک ٹیم بن کر کام کرنے کا فقدان اور سیاسی عدم اتفاق جیسے مسائل پائے جاتے ہیں۔ معاشی طور پر چینی، آٹے کے بحران اور مہنگائی نے لوگوں کا جینا حرام کر رکھا ہے۔ پیاز، آلو، ٹماٹر اس زمین سے خریدنے پر مجبور ہیں جس کو چھوڑ کر ہمارے آباؤ اجداد نے پاکستان کا رخ کیا تھا۔ حکومت کو اپنی استعدادیں ان مسائل کو حل کرنے پر صرف کرنی چاہئیں نہ کہ مذہبی نام نہادوں کے مطالبات کو پورا کرنے پر۔ پاکستان کی تاریخ گواہ ہے کہ نہ تو ان مذہب کے ٹھیکیداروں کے مطالبات کبھی ختم ہوئے اور نہ یہ کسی حکمران سے راضی رہے۔ ان کا مقصد ملک میں بد امنی کا ماحول برقرار رکھنا اور غیر تعلیم یافتہ لوگوں کو مذہب کے ڈراوے دے کر اپنی روٹی چلانا ہے۔ شایدا ہی لیے اقوام متحدہ کے سیکرٹری جنرل نے لمبر (LUMS) یونیورسٹی میں تقریر کے دوران تعلیم پر زور دینے اور پاکستانی سکولوں میں نصاب تعلیم تبدیل کرنے کا مشورہ دیا ہے۔ جس کو فردوس عاشق اعوان اپنی بریفنگ میں گول کر گئیں۔

جہاں تک احمدیوں سے ان کی عبادت گاہوں کو چھیننے کا تعلق ہے۔ تو آج اور آنے والے کل کے حکمرانوں کو یاد رکھنا چاہیے کہ یہ ہر مذہب کے ماننے والوں کا بنیادی حق ہے کہ وہ اپنی عبادت گاہ قائم کریں اور اپنا مذہبی تشخص برقرار رکھیں۔ معبود خدا کے ساتھ انسان کے تعلق کا اظہار ہے۔ جو ہر مذہب کے پیروکاروں کی ضرورت ہے۔ اسلام میں مذہبی آزادی کی اتنی اہمیت ہے کہ وہ مذہبی جبر کو فتنہ بھتا اور اس فتنے کے خلاف تلوار اٹھانے کو بھی جائز قرار دیتا ہے۔

احمدی خلافت احمدیہ کی بے مثال قیادت کے زیر سایہ پاکستان سمیت دنیا کے ہر ملک کے پرامن شہری ہیں۔ وہ کبھی بھی ظلم کا جواب ظلم سے نہیں دیں گے، کسی جبر و استبداد کے آگے ہٹیں اور نہیں اٹھائیں گے لیکن احمدیہ مساجد پر قبضہ کرنے والوں اور ان کا ساتھ دینے والوں کو نہیں بھولنا چاہیے کہ خدا کی لاٹھی بے آواز ہے۔ (بشکر یہ لفضل)

محرمیوں اور حکومتی بے حسی کا ذکر اس پریس ریلیز میں ملتا ہے یہ ان حکمرانوں کے خلاف ایف۔آئی۔آر (F.I.R.) ہے جو کہتے ہیں کہ حکومت نے اقلیتوں کو سینے سے لگا رکھا ہے۔ اس بہیمانہ ظلم سے ملتے جلتے واقعات کی اطلاعات آئے دن موصول ہوتی رہتی ہیں۔ مثلاً جلاپور جٹاں میں مسجد کی چھت ڈالی جا رہی تھی کہ حکومتی کارندوں نے آکر کام روکنے کا حکم نامہ جاری کر دیا۔ مردان میں سمار کی جانے والی مسجد کی دوبارہ تعمیر کرنے کی درخواست دینے پر مظاہروں کا سلسلہ چل گیا۔

معاشی طور پر چینی، آٹے کے بحران اور مہنگائی نے لوگوں کا جینا حرام کر رکھا ہے۔

نکلا۔ جس کی قیادت تحریک انصاف کے رہنما، کونسلر ساجد اقبال مہمند کر رہے تھے۔ جس کو فخر کے ساتھ ٹی وی پر بھی دکھایا گیا۔ جو ہر ناؤن لاور کی بیت الرحمان میں صرف ان احمدیوں کو عبادت کی اجازت ہے جو اس گلی میں رہائش پذیر ہیں۔ ہر نماز کے وقت مسجد کے باہر ختم نبوت کے کارندے کنٹرول کرنے کے لیے موجود ہوتے ہیں جن کو علاقے کی انتظامیہ نے اس حرکت کی اجازت دے رکھی ہے۔ وفاقی وزیر پارلیمانی امور اعظم سواتی نے ٹی وی مذاکرہ میں جو زبان درازی کی اس کا کسی ریگولیشنری اتھارٹی نے کوئی نوٹس نہیں لیا۔ ابھی دوروز پبلک سیکورٹی ایک گارڈز کی ویڈیو گردش میں تھی جس میں صبح سکول اسمبلی میں بچوں سے فرقہ وارانہ نفرت آمیز فقرات دہرائے جا رہے ہیں۔ ایک ویڈیو میں پولیس افسران ہال میں سامنے صوفہ سیٹ پر بطور مہمان خصوصی براجمان ہیں اور مقررہ احمدیوں کو پاکستان سے چلے جانے اور بصورت دیگر برے انجام کی دھمکیاں دے رہا ہے۔ بیت المال کی قوم سے چلنے والے چھپتا لوں میں مریضوں سے فارم پر کروایا جا رہا ہے کہ ان کا تعلق شیعہ یا احمدیہ کیونٹی سے نہیں ہے۔ یہ ہے اس ملک کی ہلکی سی تصویر جس کے حکمران ملک کو بیٹاق مدینہ کے اصولوں پر چلانے کے دعویدار اور مذہبی اقلیتوں کو سینے سے لگائے پھرتے ہیں۔

پاکستان جن وجوہات کی بنا پر دنیا میں اکیلا ہوتا جا رہا ہے ان کی بنیادی وجوہات میں انتہا پسندی، مذہبی جبر اور مذہبی آزادی کا فقدان شامل ہیں۔ پاکستان کو فنانشل ایکشن ٹاسک فورس کے اجلاس میں گرے لسٹ سے نکلنے کے لیے بارہ

اقوام متحدہ کے سیکرٹری جنرل انتونیو گوتیریس (Guterres António) گذشتہ دنوں پاکستان کے دورے پر تھے جہاں انہوں نے باگورڈناک کے مزار پر بھی حاضری دی اور کرتار پور راہداری کے کھولے جانے والے اقدام کو سراہا۔ پاکستان گذشتہ کئی سال سے دہشت گردی کے حوالے سے عالمی راہنماؤں کی طرف سے تنقید کا سامنا کر رہا ہے اس لیے مہمانوں کی طرف سے کیا جانے والا کوئی بھی مثبت تبصرہ ہماری ریاست کے حکمرانوں کے لیے بہت زیادہ خوشی کا موجب بن جاتا ہے۔ اقوام متحدہ کے سیکرٹری جنرل نے جو کہا اس پر حقوق انسانی اور اقلیتی امور کی وزیر شیریں مزاری نے تو خاموشی اختیار کیے رکھی البتہ حکومتی ترجمان فردوس عاشق اعوان اور پنجاب اسمبلی کے سپیکر پرویز الہی نے جو کہا اس کا حقیقت سے دور کا بھی واسطہ نہیں۔ فردوس عاشق اعوان کا کہنا ہے کہ حکومت نے اقلیتوں کو سینے سے لگا رکھا ہے اور ان کے ہر حق کی فراہمی کو یقینی بنایا ہے۔ جبکہ حقیقت یہ ہے کہ حکومت نے اپنی من پسند اقلیتوں کو شاید سینہ سے لگایا ہو لیکن حقوق انسانی کمیشن آف پاکستان کا ماہانہ رسالہ جو بیان کرتا ہے اس سے فردوس عاشق اعوان کے بیان کی نفی ہوتی ہے۔ جس دن وزیر صاحبہ نے سینے سے لگانے والا بیان داغا اس روز قصور کے نواحی گاؤں میں حکومتی کارندوں نے سوسال سے زیر استعمال مسجد کو ایک مذہبی اقلیت جو اپنے آپ کو مسلمان قرار دیتے ہیں سے چھین کر سرکاری مسلمانوں کی تحویل میں دے دیا۔ اس حوالے سے جماعت احمدیہ کے ترجمان سلیم الدین احمد کی پریس ریلیز ملاحظہ ہو (جس کا اخبارات نے بائیکاٹ کیا)

”چند شریعتی عناصر کی خوشنودی کے لیے سرکاری انتظامیہ نے احمدیوں کی عبادت گاہ مملہ آورجوم کے منتظمین کے حوالے کر دی۔ جبکہ اس سے پیشتر احمدیوں پر دباؤ ڈالا جاتا رہا کہ وہ از خود عبادت گاہ سے دستبردار ہو جائیں۔ یہ عبادت گاہ گذشتہ سوسال سے زائد عرصہ سے جماعت احمدیہ کے زیر انتظام ہے۔۔۔“ پریس ریلیز کے مطابق اس حوالہ سے اعلیٰ سرکاری حکام کو خطوط لکھے گئے اور درخواست کی گئی کہ انصاف کے تقاضے پورے کرتے ہوئے احمدیوں کو ان کی اس مسجد سے محروم نہ کیا جائے مگر حال اس ضمن میں کوئی بھی مثبت پیش رفت دیکھنے میں نہ آئی۔ پریس ریلیز میں کافی تفصیل ہے جس کو سوسائٹی کے کالم میں گنجائش نہیں۔ لیکن جن زیادتیوں

## درخواست بنام

### ڈائریکٹر صاحب، ہیومن رائٹس کمیشن آف پاکستان

**فیصل آباد** عنوان: آبادی جھنڈا سنگھ عبداللہ پل سمندری روڈ فیصل آباد کے رہائشیوں کی طرف سے گھروں کے سیور کا پانی، کورڈا کرکٹ، پھینسوں کا گوبر اور پھینسوں کے فوت شدہ بچوں کو چھوٹی نہر (سوبا) میں بہانے کی بنا پر آبی، فضائی اور زمینی آلودگی پیدا کرنے کے ساتھ ساتھ مقامی گاؤں کے کسانوں کی طرف سے مجبوراً زہریلے پانی سے سبزیوں، پھلوں اور چارے کو سیراب کرنے اور فروخت کے لیے دھونے پر مکمل تحفظات کا اظہار۔

متعلقہ ذمہ داران تھکے:

1- محکمہ انہار، فیصل آباد، 2- محکمہ ماحولیات، فیصل آباد، 3- پنجاب فورڈ اتھارٹی، فیصل آباد، 4- محکمہ واسا، فیصل آباد، 5- فیصل آباد سولڈ ویسٹ مینجمنٹ کمیٹی، فیصل آباد۔  
جناب عالی! انتہائی ادب سے التماس ہے کہ فیصل آباد محکمہ انہار کے دائرہ کار میں آنے والی ایک نہر (رکھ برانچ) فیصل آباد میں واقع سمندری روڈ کے ساتھ ساتھ بہتی ہے۔ سمندری روڈ پر عبداللہ پل کے مقام پر اس نہر سے ایک چھوٹی نہر نکالی گئی ہے جو کہ آبادی جھنڈا سنگھ سے گزرتے ہوئے آبادی جھنڈا سنگھ کی زمین کو سیراب کرنے کے ساتھ ساتھ چک نمبر 232 ر-ب باؤے والی، چک نمبر 233 ر-ب ہری سنگھ والا اور باقی ماندہ گاؤں کی زمینوں کو سیراب کرتی ہے۔ مندرجہ بالا سطور میں ذکر کئے گئے محکموں کے آپریشن فیئلڈ میں موجود آفیسرز اور نو جوانوں کی اپنے فرائض میں مسلسل عدم دلچسپی کی بنا پر آبادی جھنڈا سنگھ کے رہائشی درج ذیل امور سرانجام در رہے ہیں۔ جس کی تفصیل درج ذیل ہے۔

1- مقامی افراد نے اپنے گھروں کے سیور (داسا/گندے) پانی کے پائپ براہ راست اسی چھوٹی نہر میں ڈال رکھے ہیں۔ 2- مقامی افراد اپنے گھروں کا کوڑا کرکٹ اس چھوٹی نہر میں پھینک رہے ہیں۔ 3- نہر کے دونوں کنارے پھینسوں کے کٹی فارم ہیں۔ جن کا فضلہ اسی چھوٹی نہر میں پائپوں کے ذریعے جاتا ہے۔ اور پھینسوں کا گوبر نہر میں بہا دیا جاتا ہے۔ جس کی وجہ سے نہر کا بہت بڑا حصہ گوبر کی تہ سے بھر چکا ہے۔ اور مرنے والی مردہ پھینسوں کو بھی اسی نہر میں بہا دیا جاتا ہے۔ جس کی وجہ سے نہر کا پانی بہت ہی آلودہ ہو چکا ہے۔ 4- مقامی کسان بہت سارے مسائل سے دوچار ہیں۔ مقامی کسان اپنے کھیتوں میں اس زہریلے اور گندے پانی کی وجہ سے مجبوراً مضر صحت سبزیوں، پھل اور چارہ کاشت کرنے پر مجبور ہیں۔ کسان ان سبزیوں کو گندے اور زہریلے پانی میں دھو کر سبزی منڈی میں فروخت کے لیے بھیج رہے ہیں۔ جس کی وجہ سے انسانوں میں جگر کی بیماریاں جنم لے رہی ہیں۔

گرین پنجاب اور گرین پاکستان کے پروگرام کو عملی جامہ پہنانے اور آبی مطلق کی بقا کے لیے آپریشن فیئلڈ میں موجود آفیسرز کو ایسے تمام افراد کے خلاف بلا تفریق محکمہ کارروائی کرنے کے احکامات صادر فرمائے اور محکموں کی قیادت کو تحریری طور پر آگاہ کیا جائے کہ وہ بھی آبی، فضائی، اور زمینی آلودگی پر قابو پانے کے سلسلہ میں اپنے محکمہ فرائض کو احسن طریقے سے سرانجام دیں۔ آپ کے تعاون کا بیٹھکی شکریہ۔

(پروفیسر نوید اختر (ایم۔ اے، ایم۔ ایڈ)، (شوٹل ورکر)، چک نمبر 232 ر-ب۔ سمندری روڈ، فیصل آباد، موبائل نمبر: 03016074620)

## پی ٹی ایم مظاہرین کے خلاف بغاوت کا مقدمہ درج کرنے پر جواب طلب

**اسلام آباد** اسلام آباد ہائی کورٹ کے چیف جسٹس اطہر من اللہ نے پشتون تحفظ موومنٹ (پی ٹی ایم) کے رہنما منظور ہشتین کی گرفتاری پر احتجاج کرنے والوں کے خلاف بغاوت کا مقدمہ درج کرنے پر اسلام آباد پولیس اور ضلعی انتظامیہ سے جواب طلب کر لیا۔ پی ٹی ایم اور عوامی ورکرز پارٹی کے 23 کارکنان کی گرفتاری کے خلاف ضمانت سے متعلق درخواست پر ہونے والی سماعت پر عدالت نے ڈپٹی کمشنر اور اسلام آباد پولیس کے آئی جی کو طلب کیا تھا۔ جسٹس اطہر من اللہ نے اپنے چیئرمین مقدمے کی سماعت کی جہاں بابر ستار، نثار شاہ اور سکندر نعیم نے زیر حراست پی ٹی ایم کے کارکنوں کی نمائندگی کی۔ عدالت نے ڈپٹی کمشنر اور آئی جی سے مذکورہ کارکنوں کی گرفتاری سے متعلق ریکارڈ طلب کر لیا۔

عدالت نے حکم دیا کہ دونوں 3 فروری کو صبح 10 بجے ریکارڈ کے ساتھ ذاتی طور پر پیش ہوں اور اس بات کی وضاحت پیش کریں کہ ایف آئی آر میں کس قانون کے تحت بغاوت کی دفعات شامل کی گئیں اور پراسن انداز میں احتجاج کا حق استعمال کرنے والے درخواست گزاروں کو ضمانت پر کیوں رہا نہیں کیا گیا۔ درخواست گزاروں کے وکیل عمار راشد اور دیگر نے چیف جسٹس کو بتایا کہ درخواست گزاروں کے خلاف مقدمے کا اندراج بددیتی پر مبنی ہے۔ انہوں نے ایڈیشنل ڈسٹرکٹ اینڈ سیشن کورٹ کی جانب سے زیر حراست ملزمان کی درخواست ضمانت مسترد کیے جانے پر بھی اعتراض اٹھاتے ہوئے کہا کہ یہ قانون کے طے شدہ اصولوں سے مطابقت نہیں رکھتا، یہ انصاف کی فراہمی کی ناکامی اور غیر مسلح پراسن شہریوں کے خلاف غداری کے مقدمے کا اندراج، اختیارات کا غلط استعمال ہے۔ ڈپٹی کمشنر امریہ نے ایف آئی آر میں انسداد دہشت گردی قانون 1997 کی کوئی دفعہ شامل نہیں کی لیکن جج نے درخواست ضمانت کے فیصلے کے آخری پیرا گراف میں کہا کہ مجھے یہ کہنے میں کوئی ہچکچاہٹ نہیں کہ یہ مقدمہ ہے جس میں انسداد دہشت گردی کی دفعہ 7 کا پوری قوت کے ساتھ اطلاق ہوتا ہے لہذا یہ عدالت اس درخواست ضمانت کا فیصلہ کرنے کا اختیار نہیں رکھتی۔ جج نے حکمنا سے میں تحریر کیا کہ مذکورہ ایف آئی آر سے انکشاف ہوتا ہے کہ پاکستان اور اس کی فوج پر الزامات لگائے گئے اور نعرے بازی کی گئی اور اور میں سمجھتا ہوں کہ یہ عمل یقینی طور پر حکومت کو ڈرانے دھکانے اور دباؤ ڈالنے کے مترادف ہے اور اسی عمل نے بظاہر عوام میں خوف اور عدم تحفظ کی فضا پیدا کی۔

(بشکر یہ ڈان)

## ع // ایک بہادر عورت کی موت

میں زبانی یاد رہتا ہے شجر نسب اپنے محبوب، اور نا محبوب سیاستدانوں کا مکمل ٹریک ریکارڈ ہو گا ہمارے پاس فرسٹ سیکنڈ تھرڈ کلاس، ہر کرکٹ کا ہمیں کیا پتا، کس رنگ کے پھول پسند تھے اسے یا، کوئی مزمی اس کے کانوں میں آویزاں تھی آخری بار، اپنی کار میں بنی گالہ سے نکلنے ہوئے ہم نے کبھی اس کا ساتھ دینے کی غلطی نہیں کی ہم نے تو کبھی اس کو گالی تک نہیں دی عاصمہ جہانگیر کے بارے میں ہم کیا جانتے ہیں (اوریس بابر)

## احمدیوں کی عبادت گاہ پر ہجوم کا حملہ،

### احمدی ایک اور عبادت گاہ سے محروم

**قصور** سوشل میڈیا اور دیگر ذرائع ابلاغ کی خبروں کے مطابق پنجاب کے شہر قصور کے نواحی گاؤں کھڑ پر میں 84 سالہ پرانی احمدیوں کی عبادت گاہ پر مشتمل ہجوم نے حملہ کر دیا۔ بعد ازاں پولیس اور انتظامیہ نے عبادت گاہ کو سیل کر دیا۔ سوشل میڈیا پر گردش کرتی ہوئی ریلیز میں جماعت کے ترجمان سلیم الدین نے اس کارروائی پر شدید احتجاج کیا ہے۔ پولیس ریلیز کے مطابق جہازات دو بجے ایک بڑے ہجوم نے عبادت گاہ پر حملہ کر دیا اور دروازے توڑ کر اندر داخل ہو گئے، کیمرے توڑ دئے، ترجمان سلیم الدین کے مطابق اس حوالے سے شہر کی انتظامیہ کو متعدد خطوط بھی ارسال کئے گئے تھے کہ انصاف اور تحفظ کے تقاضے پورے کئے جائیں لیکن کوئی پیش رفت نہیں ہوئی۔ یہ امر قابل ذکر ہے کہ جماعت احمدیہ 1984 میں ضیاء الحق کے بنائے ہوئے ایک قانون کے بعد سے مسلسل عوامی تشدد اور ماضی و حال کی حکومتوں کی بھٹی کا نشانہ بنی ہوئی ہے، جماعت کی طرف سے یہ مطالبہ کیا جاتا رہا کہ بحیثیت پاکستانی ان کو نہ صرف مکمل تحفظ فراہم کیا جائے بلکہ سیاسی و سماجی انصاف بھی فراہم کیا جائے۔ اس جماعت کے وفات یافتہ بھی قبرستانوں میں حملوں کا نشانہ بنتے رہتے ہیں۔ اس سے پہلے پکوال، کھاریاں، کشمیری حملہ سیالکوٹ، گھبٹ پورہ فیصل آباد میں بھی احمدیوں کی عبادت گاہوں پر مشتمل ہجوم کے حملے ہو چکے ہیں اور ان کو زراعت بھی کیا جاتا رہا ہے۔ (بشکریہ ڈان)

## مہک کماری عرف علیزہ کو عدالت نے تحفظ اطفال یونٹ بھیج دیا

**کراچی** پاکستان کے صوبہ سندھ کی ایک عدالت نے اس نو مسلم نابالغ لڑکی کو تحفظ اطفال یونٹ بھیج دیا ہے جس نے عدالت میں مذہب کی تبدیلی کے بعد دوبارہ اپنے ہندو والدین کے ساتھ جانے کی خواہش ظاہر کی تھی۔ عدالت نے پولیس کو مہک کماری عرف علیزہ سے شادی کے دعویدار نوجوان اور اس کے مددگاروں پر چائلڈ میرج ایکٹ کی خلاف ورزی کا مقدمہ درج کرنے کا حکم بھی دیا ہے۔



جیک آبادی عدالت کے سیکنڈ سول جج غلام علی قصور نے منگل کو مہک کماری عرف علیزہ کیس کا تحریری حکم پڑھ کر سنایا جس کے تحت مہک کو 48 گھنٹوں میں دارالامان سے بچوں کے تحفظ کے یونٹ منتقل کرنے اور اس کی سکیورٹی یقینی بنانے کا حکم دیا گیا۔ عدالت نے ڈی آئی جی کو حکم جاری کیا کہ مہک سے شادی کے دعویدار علی رضا سولنگی اور اس کے مددگاروں کے خلاف 24 گھنٹے کے اندر چائلڈ میرج ایکٹ کے تحت مقدمہ درج کیا جائے۔ اس سے قبل علی رضا سولنگی کی درخواست کی سیشن جج کی عدالت میں سماعت ہوئی۔ اس درخواست میں انھوں نے عدالت پر عدم اعتماد کا اظہار کیا اور ان پر چاندی کا بھی الزام عائد کیا تھا تاہم سیشن جج نے یہ درخواست مسترد کر دی۔ مہک کماری عرف علیزہ کو کونستریٹڈ گاڑی میں لاڑکانہ سے پولیس کے حصار میں عدالت میں پیش کیا گیا، وہ تین گھنٹے عدالت میں رہیں اور کسی کو بھی ان کے قریب جانے کی اجازت نہیں دی گئی۔ گذشتہ ساعت کے موقع پر مہک کماری نے بیان دیا تھا کہ ان کا پہلا بیان جذبات پر مبنی تھا وہ اپنے والدین کے ساتھ جانا چاہتی ہیں۔ اس موقع پر چائلڈ میڈیکل یونیورسٹی کانسٹریٹیکٹ بھی پیش کیا گیا تھا جس کے تحت وہ 18 سال سے کم عمر ہیں۔ عدالت نے مہک کے بیان کے بعد فیصلہ محفوظ کر لیا تھا اور انھیں دارالامان لاڑکانہ بھیج دیا تھا۔ اس مقدمے کے بعد سوشل میڈیا پر ایک ویڈیو سامنے آئی جس میں مہک کماری نے بتایا کہ انھوں نے شکار پور میں درگاہ امرت شریف میں مذہب تبدیل کر کے علی رضا سے شادی کر لی ہے اور والد کے الزامات غلط ہیں۔ انھوں نے عدالت میں بھی یہی بیان دیا تھا۔ مہک کماری کے وکیل نے موقف اختیار کیا کہ لڑکی نو عمر ہے جس کے بعد عدالت نے چائلڈ میڈیکل یونیورسٹی کو حکم جاری کیا کہ لڑکی کا طبی معائنہ کر کے رپورٹ پیش کی جائے، بورڈ نے تصدیق کی کہ لڑکی کی عمر 15 سے 16 سال کے درمیان ہے، جو سندھ چائلڈ میرج ایکٹ کی خلاف ورزی ہے۔ عدالتی فیصلے میں مہک کماری کے مذہب کے حوالے سے کوئی حکم جاری نہیں کیا گیا ہے، تاہم یہ حکم دیا گیا ہے کہ علی رضا اور دیگر کے خلاف دائر مقدمے میں لڑکی کو سکیورٹی کے ساتھ عدالت میں پیش کیا جائے۔ یاد رہے کہ سندھ میں ہندو کمیونٹی کی شکایت رہی ہے کہ ان کی نوعمر لڑکیوں کو میسجی طور پر اغوا کرنے کے بعد جبری مذہب تبدیل کیا جاتا ہے اور پھر ان سے شادی کر لی جاتی ہے۔ صوبائی اور قومی اسمبلی میں ہندو کمیونٹی سے تعلق رکھنے والے اراکین بھی اس مسئلے پر احتجاج کرتے آئے ہیں۔ حکومت سندھ نے ایسے واقعات کی روک تھام کے لیے مذہب کی جبری تبدیلی کی روک تھام کا بل اسمبلی سے منظور کیا تھا لیکن بعد میں گورنر کے اعتراض پر اس کو روک دیا گیا اس کے بعد سے اس پر کوئی پیش رفت نہیں ہو سکی ہے۔ (بشکریہ بی بی سی اردو)

## فلاحی مرکز میں لڑکی کی پراسرار موت، تحقیقات کا مطالبہ

**لاہور** مختلف فلاحی تنظیموں میں پرورش پانے والی لڑکی افران کائنات کی پراسرار موت ایک معمہ بن گئی ہے جس کے بعد کاشانہ لاہور کی سابق سپرنٹنڈنٹ نے معطلی کی تحقیقات کا مطالبہ کر دیا۔ ایک طرف پولیس کا ماننا ہے کہ لڑکی نے خودکشی کی جبکہ کاشانہ لاہور کی سابق سپرنٹنڈنٹ اس بات کو من گھڑت قرار دیتی ہیں۔

5 فروری کو انتقال کرنے والی 23 سالہ افران کائنات کی شادی ایک برس قبل گرین ٹاؤن کے رہائشی عابد شاہ اللہ سے ہوئی تھی۔ افران کائنات کی موت اس وقت توجہ مرکز بنی جب دو روز قبل ایڈمی سینٹر نے ان کا ڈیٹھ شوٹکیٹ جاری کیا، جس میں لکھا گیا تھا کہ ان کا انتقال بیماری کی وجہ سے ہوا جبکہ پولیس کو شبہ ہے کہ لڑکی نے خودکشی کی تھی۔ ایڈمی سینٹر لاہور کا کہنا تھا کہ افران کائنات، ٹاؤن شپ میں واقع ایڈمی ہوم میں داخل ہوئی تھیں اور وہ اس وقت ایک بیماری کا شکار تھیں۔ دوسری جانب پولیس عہدیدار نے دعویٰ کیا کہ لڑکی نے اپنے شوہر اور سربراہوں کے ساتھ گھریلو مسائل کے باعث چند روز قبل کیمیکل یا تیزاب بپا تھا۔ انہوں نے کہا کہ افران کو ہسپتال لے جایا گیا تھا جہاں بروقت علاج کی وجہ سے وہ بچ گئی تھیں جس کے بعد انہیں ہسپتال سید سچا راج کر دیا گیا تھا۔ پولیس عہدیدار نے کہا کہ افران اپنے سسرال واپس جانے سے انکار کر دیا تھا لہذا انہیں ایڈمی ہوم بھیج دیا گیا تھا جہاں وہ انتقال کر گئیں۔ افران کی موت منظر عام پر آنے کے بعد فلاحی ادارے کاشانہ لاہور کی سابق کیئرنگرفٹاشن لطیف نے لڑکی کی اچانک موت کی تحقیقات کا مطالبہ کیا ہے۔

(بشکریہ ڈان)

## ☆ انسانی حقوق کی خلاف ورزی کے واقعات کی رپورٹ

1- وقوعہ کیا تھا:			
2- وقوعہ کب ہوا؟	سال	مہینہ	تاریخ
3- وقوعہ کہاں ہوا؟	گاؤں	محلقہ	
4- کیا وقوعہ کا مقامی رسم و رواج سے تعلق ہے	ڈاک خانہ	تحصیل و ضلع	
5- وقوعہ کیسے ہوا؟ (مختصر تفصیل)	ہاں	نہیں	
6- وقوعہ کا ماضی کے کسی دوسرے واقعہ سے تعلق اور اس کی مختصر تفصیل			
7- وقوعہ کا شکار ہونے والے کے کوائف	نام	ولد ازوجہ	پیشہ
8- وقوعہ سے متاثر ہونے والے کے معاشی / سماجی حیثیت	بچہ اپنی	عورت امرد	غریب ان پڑھ
	مخالف سیاسی کارکن	سماجی کارکن	اقلیتی فریقے کارکن
			دیگر (تخصیص کریں)
9- وقوعہ میں ملوث اشخاص کے کوائف:	نام	ولدیت ازوجیت	عہدہ
			پیشہ
	-1		
	-2		
	-3		
10- وقوعہ کے ذمہ دار فرد / افراد کی معاشی / سماجی حیثیت	بڑا جاگیر دار / زمیندار / بہت امیر آدمی	متوسط طبقے سے غریب آدمی	با اثر صلاحیت / سیاسی اثر و رسوخ
11- وقوعہ کی پشت پناہی کرنے والے عناصر کے کوائف	نام اور ولدیت	عہدہ	پیشہ
			پارٹی / ادارہ
	-1		
	-2		
	-3		
12- وقوعہ سے متعلقہ فریقین گواہان وغیرہ جاندار افراد کے کوائف و موقف			
وقوعہ سے تعلق	نام اور ولدیت	وقوعہ سے متاثر ہونے والے کے ساتھ تعلق / رشتہ داری	عہدہ
واقعہ سے متاثر			
واقعہ کا ذمہ دار			
چشم دید گواہ			
غیر جاندار / پڑوسی			
13- اس قسم کے واقعات علاقہ میں کس قدر ظہور پذیر ہوتے رہتے ہیں	بہت زیادہ	اکثر اوقات	کبھی کبھار
14- اس قسم کے واقعات اندازاً کتنی تعداد میں ہوتے ہیں	روزانہ	ماہانہ	سالانہ
15- وقوعہ کے بارے میں HRCP نامہ نگار / اس کے ساتھ چھان بین کرنے والے / دالوں کی رائے			
رپورٹ بھیجنے والے کے کوائف:	نام	پتہ: گاؤں / محلقہ	شہر / ضلع
انسانی حقوق کے عالمی منشور کی کس شق کی خلاف ورزی ہوئی؟		دستخط: .....	
		تاریخ: .....	
نوٹ: اگر تفصیلات فارم پر نہ آسکیں تو نمبر لکھ کر سادے کاغذ پر تفصیل درج کریں		☆ تمام سہ ماہی جو انسانی حقوق کے حوالے سے رپورٹیں بھیجتے ہیں آئندہ اس فارم کی فونو کاپی پر کوائف پر کر کے بھیجیں۔	

عزیز رکن!

پاکستان کمیشن برائے انسانی حقوق کی انتخابی کمیٹی نے 2020 سے 2023 تک کے عرصے کے لیے ایچ آر سی پی کی کونسل کے 30 اراکین کے انتخابی شیڈول کا اعلان کیا ہے۔

1- ایسے اراکین جن کے ذمہ کوئی واجبات نہیں وہ 26 فروری سے 13 مارچ 2020 تک، شام 4 بجے تک مجوزہ فارموں پر اپنے کاغذات نامزدگی جمع کروا سکتے ہیں۔ کاغذات نامزدگی ایچ آر سی پی کے مرکزی دفتر 107 ٹیپو بلاک نیوگارڈن ٹاؤن لاہور۔ 54600 میں الیکشن کمیٹی کے ساتھ رابطہ کار آفیسر محترمہ طاہرہ حبیبہ کو موصول ہونے چاہئیں۔ مذکورہ تاریخ اور وقت کے بعد کاغذات نامزدگی قبول نہیں کیے جائیں گے۔ کاغذات نامزدگی رجسٹرڈ پوسٹ/یو ایم ایس/کوریئر کے ذریعے بھیجے جاسکتے ہیں تاکہ وہ بروقت مل جائیں۔ کاغذات نامزدگی کی نقل (92)(042)35883582 پر فیکس کی جاسکتی ہے۔

(جن اراکین کے واجبات ادا نہیں ہوئے وہ جمعہ 28 فروری 2020، 4 بجے تک اپنے واجبات ادا کر سکتے ہیں اور اس طرح ووٹ ڈالنے اور کاغذات نامزدگی جمع کروانے کے اہل بن سکتے ہیں۔)

2- کاغذات نامزدگی کی جانچ پڑتال بروز پیر، 16 مارچ 2020 کو ایچ آر سی پی کے مرکزی دفتر ہوگی۔ اسی دن جانچ پڑتال کے بعد امیدواروں کی عارضی فہرست کا اعلان ہوگا۔

3- کاغذات کی نامزدگی کی قبولیت یا استرداد کے خلاف اگر کوئی اپیل ہوئی تو 19 مارچ 2020 بروز جمعرات 11 بجے سے 3 بجے تک ایچ آر سی پی کے مرکزی دفتر میں ان کی سماعت اور تصفیہ ہوگا۔ اس کے فوری بعد امیدواروں کی حتمی فہرست مرتب ہوگی۔

4- امیدواروں کی حتمی فہرست کی تیاری کے فوری بعد شہر سے باہر مقیم اراکین کو پوسٹل بیلٹ بھیجے جائیں گے۔ ایسے مقامی اراکین جو پوسٹل بیلٹ کی سہولت لینا چاہتے ہیں وہ 10 اپریل 2020 تک (صبح 11 بجے سے شام 4 بجے تک) ایچ آر سی پی دفتر میں کمیٹی سے لے سکتے ہیں۔ تمام پوسٹل بیلٹ 14 اپریل 2020 بروز منگل شام 4 بجے تک کمیٹی کو وصول ہونے یا ایمیل ہونے چاہئیں۔

5- پولنگ بروز اتوار، 19 اپریل 2020 کو صبح 09 بجے سے دوپہر 02 بجے تک ہوگی۔

براہ مہربانی نوٹ کریں کہ:

ایچ آر سی پی کے اراکین جن کے واجبات ادا ہیں صرف وہ ہی کسی امیدوار کا نام تجویز یا کسی امیدوار کی نامزدگی کی تائید کر سکتے ہیں۔ امیدوار کا ایچ آر سی پی کارکن ہونا ضروری ہے۔ وہ رکن اہل ہے جو ”چھ ماہ سے زائد عرصہ سے ایچ آر سی پی کارکن ہے، اس کے ذمہ رکنیت کے واجبات باقی نہیں اور نہ ہی اس کی رکنیت معطل ہے۔“

(افتخار بٹ)

چیئر پرسن

ایچ آر سی پی انتخابی کمیٹی

پبلشر: ندیم فاضل: پاکستان کمیشن برائے انسانی حقوق

”ایوان جمہور“ 107۔ ٹیپو بلاک، نیوگارڈن ٹاؤن، لاہور

فون: 35883582-35838341-35864994 فیکس:

ای میل: hrcp@hrcp-web.org ویب سائٹ: www.hrcp-web.org

پرنٹر: مکتبہ جدید پریس، 14 ایمپرس، لاہور LRL-15 Registered No.

